



BISCHOFSZELLER Marktplatz

Publikationsorgan und Mitteilungsblatt der Stadt Bischofszell und Umgebung



«Gäll, du kennsch mi nit»

Dieses Jahr sind zum ersten mal Schnitzelbänger aus Basel zu Gast an der Bischofszeller Fasnacht. In ihrer traditionellen Verkleidung und mit ironischen Versen bringen sie aus der Fasnachts-hochburg eine Prise Schabernack mit.

Anonym, ironisch-witzig und oft gegen die eigene Regierung, so sind die Schnitzelbänger Blagééri mit ihren auf Baseldeutsch

gesungenen Texten unterwegs. Versteckt unter grossen Larven singen sie Abend für Abend ihre Verse und erheitern damit ihr Publikum. Dass die Larve (Maske) während den Auftritten das Gesicht verhüllt und erst zu später Stunde abgelegt wird, ist ein alter Brauch. Die Formation Blagééri besteht aus drei Personen.



ZÄMÄ UF
D'GASS

Die Hauptperson, der Blagééri, singt die Verse. Seine beiden Kollegen in ihrer traditionellen Basler Waggis-Verleidung spielen Handörgeli und wechseln die Vers-Tafeln. Der klassische Waggis stellt einen Elsässer Tagelöhner in der Arbeitstracht eines Gemüsebauern dar. Traditionell tragen sie ein blaues Hemd, weisse Hose und ein rotes Halstuch. Unverkennbar ist der blonde Schopf aus gelbem Bast.

→ SEITE 2

INFORMATIONEN AUS
DEM STADTRAT

4

INTERESSANTES AUS DER
GEMEINDE

6

KIRCHGEMEINDEN

27

SCHULGEMEINDE

29

INHALT

Aus dem Stadtrat

- 04 Aus dem Stadtrat
- 05 Handänderungen
- 07 Baubewilligungen

Aus der Gemeinde

- 06 Prämienerbilligung / eUmzug
- 08 Grabfeldräumung/Steuerrechnung
- 09 Fachstelle Gesundheit u. Gesellschaft
- 10 Wochenmarkt
- 11 Rosensommer
- 12 Rosenschnittkurs
- 14 Literaria / Velobörse
- 15 Goldene Schreibfeder
- 16 Start der Museumssaison / Repair Café
- 17 Jubiläum Chesselflicker
- 18 Partnerstädte
- 23 Räumungsverkauf Tierschutz
- 24 Kinderrat / Unterhaltung Musiktreff
- 30 Lorenz Schwarz - Alphornbläser

Aus der Kirche und Schule

- 27 Evangelische Kirchgemeinde
- 28 Katholische Kirchgemeinde
- 29 Volksschulgemeinde

Termine und Informationen

- 26 Veranstaltungskalender

Rubriken

- 3 Nümänüt
- 23 Rezept des Monats
- 25 Kinderseite
- 31 Leserbriefe

**Spezieller Waggis-Drink**

Die beiden Basler Gastformationen Blagééri und Nachtschwärmer sind das erste mal in Bischofszell und der Ostschweiz unterwegs. Pro Saison haben sie etwa 20-30 Auftritte an der Basler Vorfasnacht und nochmals um die 40 Auftritte während der Fasnachtszeit selber. Die Konkurrenz von Schnizelbängg an der Basler Fasnacht ist gross. Während dieser Zeit sind rund 70 Formationen unterwegs. An der Beizenfasnacht ist es Pflicht, am Montag und Mittwoch in den diversen Restaurants der Stadt aufzutreten. «Das ist nur mit einem speziellen Waggis-Drink zu schaffen», weiss der Blagééri. «Diesen werden wir auch in Bischofszell einführen.» Was genau in diesem Powerdrink enthalten ist, verrät er noch nicht.

Imense Dichtarbeit

«Wir sammeln das ganze Jahr über interessante Themen und ab September beginnt dann die eigentliche Dichtarbeit», sagt der Blagééri. Dass von den fast hundert gereimten Versen am Schluss nur zehn im Programm zu hören sind, erstaunt und lässt die imense Dichtarbeit erahnen. Um die besten und publikumtauglichsten Verse auszuwählen, veranstaltet die Gruppe eine Art Vorsingen mit eingeladener Jury. Die Blagééri, wie auch die Nachtschwärmer, gehören zu den ältesten Schnizelbängg-Formationen von ganz Basel. Als diese sind sie Mitglied der «Verainigty Schnizelbängg Gesellschaft Basel». Schon als Kind war der Blagééri von der Fasnacht angetan. Als Junge durfte er auf den berühmten Waggis-Wagen mitfahren. Seit 2006 ist er

**IMPRESSUM**

Herausgeber Stadtverwaltung Bischofszell, Rathaus, Marktgasse 11, 9220 Bischofszell | **Leitung** Melanie Rietmann, Tel. 071 424 24 24, Fax 071 424 24 20, melanie.rietmann@bischofszell.ch, www.bischofszell.ch

Redaktion, Layout und Inserate Fabienne Roth, Tel. 071 424 24 24, redaktion@bischofszell.ch und inserate@bischofszell.ch | **Fotos** Mitarbeiter Stadt Bischofszell | **Druck** Artis Druck AG, 9220 Bischofszell | **Papier** FSC Mix Credit SQS-COC-100502 | **Schalteröffnungszeiten Stadtverwaltung** Montag bis Mittwoch 8.30 bis 11.30, 14.00 bis 16.30 Uhr; Do 8.30 bis 11.30, 14.00 bis 18.00 Uhr; Fr 7.00 bis 14.00 Uhr durchgehend

Feedback Bitte senden Sie Ihr Feedback an stadt@bischofszell.ch

Die nächste Ausgabe erscheint am 29. März 2019

als Schnitzelbängg unterwegs. Wenn der Fasnachtsfreund nicht gerade dichtet, organisiert er die Vorfasnachtsveranstaltung «Kopflatärnli» mit. Die schlimmste Zeit im Jahr ist für ihn definitiv die Zeit, wenn keine Fasnacht ist.

Fokus-Themen

Betreffend Themenauswahl für die diesjährigen Schnitzelbängg verrät der Blagééri schon mal so viel: «Ein Fokus unseres Programms wird sicher das frühe Ausscheiden der Deutschen an der Fussballweltmeisterschaft sein. Und dass bei der Basler Polizei bald der erste Tesla mit Flügeltüren in den Einsatz kommt. Auch immer beliebtes Thema ist die Feindschaft zwischen Basel und Zürich.» Auf das Bischofszeller Publikum ist er gespannt. «Unser Programm funktioniert auch gut in Bischofszell. Alles Lokale von Basel, lassen wir aber weg», sagt der 56-Jährige. Im Gepäck haben sie ihre Best of - Verse und noch etwas Spezielles für die Ostschweiz.

Urs Bosshardt als Verbindungsglied

Bindeglied zwischen Bischofszell und Basel ist Urs Bosshardt. Der gebürtige Bischofszeller, bekannte Schauspieler und Regisseur, tritt jedes Jahr als Schnitzelbänkler «Echo vom Säntis» auf, sowohl in Basel als auch in Bischofszell. Natürlich stehen in diesem Jahr auch die heimischen Schnitzelbänker Rätshbäsi und Thurgeier wiederum auf der Bühne. «Eigentlicher Initiator des Abends ist Markus Eggenberger von den Thurgeiern», sagt Bosshardt.

«Das wird ein Abenteuer für die Formationen aus Basel aber auch für die Bischofszellerinnen und Bischofszeller», ist er überzeugt. In Basel sei das Publikum sehr streng und schnitzelbankerfahren. Da kann er mit seinen Zweizeilern, die schwerste aller Versformen, auftrumpfen. «In der Ostschweiz ist das Publikum sicherlich nicht so streng», hofft er. «Zämä uf d'Gass» geht Urs Bosshardt auch nach der Fasnacht weiterhin in Bischofszell. Weniger mit öffentlichen Auftritten, mehr mit Freunden und Familie. Denn aktuelle Projekte plant Urs Bosshardt zurzeit keine in der Rosenstadt. «Im Moment habt ihr Ruhe vor mir», sagt er. Bis zur nächsten Fasnacht, als Echo vom Säntis.

Fabienne Roth

RUBRIK «zämä uf d'Gass»

«zämä uf d'Gass» ist das Motto der Titelseite der Bischofszeller Marktplatze für das Jahr 2019 in Anlehnung an das Stadtfest diesen Sommer. Für die Titelseite möchten wir Leute portraituren, die in irgendeiner Weise «zämä uf d'Gass» gehen. Dies muss nicht im wörtlichen Sinne sein, sondern es sollen Geschichten über Menschen sein, die in kleiner Runde etwas zusammen auf die Beine stellen, zusammen machen oder zusammen unterwegs sind.



Nümänüt



ALEXANDRA M. RÜCKERT

Alexandra

Falls Sie schon länger nicht mehr im Museum waren, müssen Sie unbedingt hin, denn es steckt gerade in einer besonderen Ära. Ja man ist versucht - getreu nach Picasso - von einer blauen Phase zu sprechen, geprägt von einer «Mujer en azul» - einer Frau in Blau. Sie heisst Alexandra M. Rückert, ist um die 50 und seit 2013 Kuratorin. Alexandra fällt auf, weil sie oft - ja eigentlich immer - blau gekleidet ist. Und Alexandra macht von sich reden, weil sie eine ausgesprochen gute Geschichtenerzählerin ist. Es sind nicht die Objekte, die unser gutes Museum ausmachen, es ist Alexandra - die Frau in Blau.

Zweimal die Woche reist die Aargauerin für ihren Job von Zürich nach Bischofszell. Hier macht sie aus wenig viel. Erstaunlich, was die Kuratorin gemeinsam mit Vorstand und freiwilligen Mitarbeitenden Jahr für Jahr zustande bringt. Alexandra forscht, organisiert, koordiniert, katalogisiert und dokumentiert. Und daraus resultiert ein ansprechendes Programm über die Geschichte unserer Stadt, die sie immer wieder aus einem neuen Blickwinkel erzählt. Am kommenden 3. März etwa, macht Alexandra die Reformation in Bischofszell zum Thema und berichtet, was sich zu Zeiten Zwinglis abgespielt hat. «Geschichte», sagt die Historikerin, «ist spannend und nie fertig.» Sie schildert, wie bei der Suche nach einer Antwort häufig zehn neue Fragen auftauchen. Die Geschichte unserer Stadt ist in vielen Publikationen festgehalten. Zum Bedauern von Alexandra M. Rückert fehlt jedoch ein Buch über das 19. und 20. Jahrhundert, die jüngste Vergangenheit quasi. Liebe Alexandra - ich möchte Dir nicht das Blaue vom Himmel versprechen, aber Du hast es verdient, dass sich Bischofszell ernsthaft darüber Gedanken macht.

Thomas Weingart, Stadtpräsident



SPRECHSTUNDEN ZUR ORTSPLANUNG

Samstag, 16. März 2019

09.00 - 12.00 Uhr, Bürgersaal, Rathaus

Montag, 25. März 2019

15.30 - 19.30 Uhr, Bürgersaal, Rathaus

Alle Infos online unter www.bischofszell.ch/Aktuelles/Projekte

INFORMATIONEN AUS DER SITZUNG DES STADTRATES VOM 23. Januar und 13. Februar 2019

Neugestaltung Bahnhofplatz Bischofszell Stadt – Öffentliche Information im Frühling



Im Umfeld des Bahnhofplatzes Bischofszell Stadt sind verschiedene Vorhaben geplant. Die SBB werden 2019 ein Umbauprojekt für den Bahnhof Bischofszell-Stadt realisieren. Neu soll eine eingleisige Anlage zur Verfügung stehen, welche mit behindertengerechten Zugängen ausgerüstet wird. Das kantonale Tiefbauamt beabsichtigt im Jahr 2020, den bestehenden Kreislauf zu sanieren und geringfügig zu verändern. In diesem Zusammenhang und in Absprache mit dem Kanton, den SBB sowie den für den öffentlichen Busverkehr zuständigen AOT (Autobetriebe Oberthurgau) beabsichtigt der Stadtrat, den Bahnhofplatz gestalterisch und funktional aufzuwerten. Ziel soll letztlich eine um-

fassende Lösung für die ÖV-Drehscheibe Bahnhofplatz sein.

Der Stadtrat verabschiedet den durch eine Projektgruppe erarbeiteten Entwurf eines Masterplans mit konkreten Vorschlägen zur Um- und Neugestaltung des Bahnhofareals sowie mit einer zeitlichen Planung, welche eine Koordination mit den Projekten von SBB und Kanton berücksichtigt. In einem nächsten Schritt werden die betroffenen Anstösser (Gewerbe, Eigentümer, Mieter) zu einer Präsentation und Besprechung der vorgesehenen Massnahmen eingeladen. Anschliessend - voraussichtlich im März - erfolgt eine öffentliche Informationsveranstaltung zum Projekt.

zum Vorhaben. Durch den Stadtrat im Zusammenhang mit der Kreditgenehmigung durch den Souverän angekündigte Nachmessungen (Frequenzerhebungen und Geschwindigkeitsmessungen) haben nun ergeben, dass die mit einer Vertretung der Petitionäre festgelegten Parameter grossmehrfach eingehalten werden. Die Nachmessungen wurden im November 2018 durchgeführt und verglichen die Werte mit sogenannten Nullmessungen vor dem Strassenausbau, im November 2016 und Mai 2017. Konkret wurde festgestellt, dass die Anzahl der durchfahrenden Fahrzeuge beidseitig nicht zugenommen hat. Insgesamt konnte die Durchschnittsgeschwindigkeit ausserdem um 3 bis 4 km/h gesenkt werden. Einzig im neu erstellen, verlängerten Strassenabschnitt wird der festgelegte Parameter (38 km/h) ganz leicht überschritten. Zusammenfassend lässt sich festhalten, dass sich die Befürchtungen von sowohl massivem Mehrverkehr, sowie von «Raserei» zum heutigen Zeitpunkt nicht bestätigt haben. Von Seiten der Stadt wird die Situation weiterhin aufmerksam beobachtet. Mit Ausnahme einer punktuellen Anpassung zur Verbesserung der Signalisation der Tempo-30-Zone im Einlenkerbereich Grabenstrasse sowie von geplanten Markierungen, werden aufgrund der Erkenntnisse vorläufig keine weiteren Massnahmen ergriffen.

Schaffung einer Kommission für Gesellschaft und Gesundheit

Mit Beginn der neuen Legislatur ab 1. Juni wird eine neue «Kommission für Gesellschaft und Gesundheit» den Stadtrat in Problemstellungen und Fragen aus den Bereichen Kind+Familie, Jugend, Alter, Gesundheit, Integration und Freiwilligenarbeit unterstützen und in seinem Auftrag Lösungen erarbeiten, die zum Wohl der Bevölkerung beitragen. Das Gremium soll ausserdem die städtische Fachstelle für Gesellschaft und Gesundheit strategisch begleiten. Die neue Kommission löst die bisherige Jugendkommission ab, welche in der jetzigen Form nicht mehr weiter-

Hangrutsch Haldenstrasse – Auftragsvergabe für geologische Grundlagenerhebung

Der Stadtrat erteilt dem Büro für Technische Geologie AG, Sargans, den Auftrag für eine geologische Untersuchung als Grundlage für die Projektierung zur Sanierung der Haldenstrasse auf der bisherigen Achse. Mittels Inklinometermessungen sollen die Hang- und Gewässerentwicklung in einem Beobachtungszeitraum von mindestens einem Jahr aufgezeichnet werden. Die entsprechenden Daten sollen aufzeigen,

wie die Sanierung des bestehenden Strassenabschnitts realisiert werden kann und mit welchen Kostenfolgen zu rechnen ist.

Verlängerung Laubeggstrasse – keine zusätzlichen Massnahmen

In Vorbereitung auf das Verlängerungsprojekt der Laubeggstrasse, als Verbindung zwischen Laubegge und Bitziquartier, äusserten über 100 unterzeichnete Personen mittels einer Petition Sicherheitsbedenken

geführt wird. Die Kommission für Gesellschaft und Gesundheit wird durch Stadträtin Nina Rodel präsiert. Die weiteren Mitglieder müssen noch bestimmt werden.

Verselbständigung TGB – Anforderungsprofil für den Verwaltungsrat

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger haben einer Überführung der Technischen Gemeindebetriebe Bischofszell (TGB) in eine selbständige, öffentlich-rechtliche Anstalt im vergangenen Herbst zugestimmt. Die Unternehmungsründung ist per 1. Januar 2020 geplant. Die Vorbereitungsarbeiten dazu laufen auf Hochtouren. Zur Besetzung eines fachlich besetzten Verwaltungsrates (VR) erlässt der Stadtrat ein entsprechendes Anforderungsprofil. Dieses umschreibt die Rahmenbedingungen, die Herausforderungen sowie die individuellen Anforderungen an die Mitglieder des VR. Zur Suche und Evaluation von möglichen Kandidatinnen und Kandidaten wird ein Findungsgremium aus dem Stadtrat, unter der Leitung des Stadtpräsidenten, eingesetzt. Die Wahl der VR-Mitglieder erfolgt zu gegebener Zeit durch den Stadtrat.



und ausserdem:

- heisst der Stadtrat zwei Gesuche um die ordentliche Einbürgerung von ausländischen Staatsangehörigen mit langjährigem Wohnsitz in Bischofszell gut. Die Einbürgerungsgesuche werden der kommenden Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2019 mit Antrag auf Zustimmung vorgelegt.
- nimmt der Stadtrat Kenntnis von der regierungsrätlichen Genehmigung der überarbeiteten Gemeindeordnung der

Stadt Bischofszell. Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern haben der Teilrevision der Gemeindeordnung an der Urnenabstimmung vom 25. November 2018 deutlich zugestimmt. Es wurde damit die rechtliche Grundlage für die Überführung der Technischen Gemeindebetriebe Bischofszell (TGB) in eine selbständige öffentlich-rechtliche Anstalt geschaffen.

Michael Christen, Stadtschreiber
Thomas Weingart, Stadtpräsident

Handänderungen

Monate Januar / Februar 2019

Verkäufer: Erben Hans Keller, Halden
Käufer: Thomas und Claudia Alder, Halden
Grundstück: 3107
Ortsbezeichnung: Oberhaldenstrasse 31, Halden
Gebäude / Land: Wohnhaus

Verkäufer: Hans-Jörg Näf, Bischofszell
Käufer: Désirée und Tino Thiele-Näf, Bischofszell
Grundstück: 4004
Ortsbezeichnung: Alte Hauptwilerstrasse, Bischofszell
Gebäude / Land: Bauland

Verkäufer: Erben Max Stebler, Bischofszell
Käufer: Marcel und Katja Ammann, Bischofszell
Grundstück: 1078
Ortsbezeichnung: Sonnenweg 8, Bischofszell
Gebäude / Land: Wohnhaus

Verkäufer: Erben Walter Dahmann, Wuppertal (DE)
Käufer: Seaside Swiss AG, Wil SG
Grundstück: 1159
Ortsbezeichnung: Nordstrasse 11, Bischofszell
Gebäude / Land: Wohnhaus / Laden

Verkäufer: Erika Blaser, Bischofszell
Käufer: Skender und Isnija Rama, Bischofszell
Grundstück: 1183
Ortsbezeichnung: Obere Bisrütistrasse 20, Bischofszell
Gebäude / Land: Wohnhaus

Verkäufer: Luzia Hengartner, Hauptwil
Käufer: Pius Künzle, Hauptwil
Grundstück: S159
Ortsbezeichnung: Niederbürerstrasse 17, Bischofszell
Gebäude / Land: Wohnung

Grundbuchamt Weinfelden
Aussenstelle Bischofszell
Silvan Hengartner

Informationen zur Prämienverbilligung 2019

Im Frühjahr 2019 werden die Antragsformulare für die IPV an die Anspruchsberechtigten verschickt.

Die Anspruchsberechtigten werden gebeten, das Antragsformular zu vervollständigen und an die Krankenkassen-Kontrollstelle Bischofzell, Marktgasse 11, 9220 Bischofzell, zu retournieren. **Spätester Einreichetermin ist der 31.12.2019.** Nachfolgend finden Sie eine Zusammenstellung der wichtigsten Informationen und Fragen im Zusammenhang mit der Prämienverbilligung 2019.

Die Prämienverbilligung wird aufgrund der vorjährigen provisorischen Steuerrechnung bemessen, solange keine definitive Einschätzung vorliegt. Die Bestimmung der IPV 2019 erfolgt somit aufgrund der **provisorischen Steuerrechnung 2018** per Stichtag 31.12.2018. Massgebend ist die ein-

fache Steuer zu 100% der satzbestimmenden Faktoren (= Einkommen und Vermögen).

Gibt es eine Möglichkeit die Prämienverbilligung 2019 bei einer Verschlechterung der wirtschaftlichen Verhältnisse nachträglich noch einzufordern?

Wenn es im Jahr 2019 zu einer Verschlechterung der wirtschaftlichen Verhältnisse kommt (Arbeitslosigkeit, reduziertes Einkommen etc.), wirkt sich dies erst auf die definitive Steuerveranlagung 2019 aus, welche frühestens 2020 zugestellt wird. Sollte sich daraus nachträglich ein Anspruch auf die IPV 2019 ergeben (siehe Tabelle oben), kann bei der Krankenkassen-Kontrollstelle rückwirkend das Gesuch um eine IPV Neu-

bemessung gestellt werden. **Wichtig:** Melden Sie sich dazu innert 30 Tagen nach Rechtskraft der Steuer-Schlussrechnung 2019 und unter Vorlage des Steuerdokumentes bei der Krankenkassen-Kontrollstelle.

Wo erhalte ich weitere Informationen?

Weitere Informationen zur Prämienverbilligung erteilt Ihnen gerne die Krankenkassen-Kontrollstelle Bischofzell, Telefon 071 424 24 34.

Anja Moser

Krankenkassen-Kontrollstelle Bischofzell

Umzug online melden

Einwohner und Einwohnerinnen sowie Neuzuziehende können sich ab März 2019 rund um die Uhr bequem online an-, ab- und ummelden -- mit eUmzug.

Der Kanton Thurgau und weitere Kantone haben sich zum Verbund **eUmzug** Schweiz zusammengeschlossen und bieten eine gemeinsame Lösung für die Online-Adressänderung an.

Voraussetzungen

Die Voraussetzungen für die Nutzung von eUmzug finden Sie unter www.eumzug.swiss > Kanton Thurgau.

Ablauf

Starten Sie www.eumzug.swiss.ch und wählen Sie den Kanton aus, in dem sich ihre Wohngemeinde befindet. Alle weiteren Angaben finden Sie auf der Startseite.

Benötigte Unterlagen

- Sozialversicherungsnummer/n (AHVN13 siehe Krankenversicherungskarte)
- Mietvertrag oder Wohnungsausweis der neuen Wohnung
- Krankenversicherungskarte/n aller umziehenden Personen für die

Bestätigung der Grundversicherung (nur bei Zu- und Wegzug)

- Familienausweis
- Heimatschein (wird von der Wegzugsgemeinde an die neue Gemeinde zugestellt)

Zusätzliche Unterlagen bei ausländischer Staatsangehörigkeit

- Reisedokument/e (Pass/ID/ Personalausweis)
- Ausländerausweis/e
- Geburtsurkunde/n
- Heiratsurkunde

Fristen & Termine

Gemäss Register- und Meldegesetz (RMG) beträgt die Meldepflicht 14 Tage ab Datum der Adressänderung.

Kosten: Der eUmzug ist kostenlos.

Anja Moser

Krankenkassen-Kontrollstelle Bischofzell

Der Stadtrat lädt ein:

Samstag, 16. März 2019

9.00 - 12.00 Uhr, Sprechstunden zur Ortsplanung, Bürgersaal Rathaus

Montag, 25. März 2019

15.30 - 19.30 Uhr, Sprechstunden zur Ortsplanung, Bürgersaal Rathaus

Dienstag, 14. Mai 2019

19.00 Uhr, INFORUM zu den Traktanden der Gemeindeversammlung, Bürgersaal Rathaus

Montag, 27. Mai 2019

20.00 Uhr, Gemeindeversammlung, Bitzihalle

Mittwoch 13. November 2019

19.00 Uhr, INFORUM zu den Traktanden der Gemeindeversammlung, Bürgersaal Rathaus

Dienstag, 26. November 2019

20.00 Uhr, Gemeindeversammlung, Bitzihalle

Erteilte Baubewilligungen

Bauherr: Tobi Seeobst AG,
Ibergstrasse 28, 9220 Bischofszell
Projekt: Neubau Lagerplatz für
Grosskisten
Lage: Ibergstrasse, Parzelle 452 / 1596 /
1770, Bischofszell

Bauherr: Katja und Marcel Ammann,
Kirchgasse 29, 9220 Bischofszell
Projekt: Um- und Anbau Einfamilienhaus
Lage: Sonnenweg 8, Parzelle 1078,
Bischofszell

Bauherr: Immo Sunshine AG,
Landquartstrasse 32, 9320 Arbon
Projekt: Umbau Einfamilienhaus
Lage: Neugütlistrasse 21, Parzelle 1050,
Bischofszell

Bauherr: Molkerei Biedermann AG,
Steigstrasse 2, 9220 Bischofszell
Projekt: Schneeräumgerüst für LkW
Lage: Schützengütlistrasse, Parzelle 781,
Bischofszell

Bauherr: Jean Claude Bissig,
Tannenstrasse 2, 9220 Bischofszell
Projekt: Ersatz Ölheizung durch Luft –
Wärmepumpe
Lage: Tannenstrasse 2, Parzelle 293,
Bischofszell

Bauherr: Martina und Marco Pojer,
Neugütlistrasse 18, 9220 Bischofszell
Projekt: Balkontüre und begehbare
Terrasse
Lage: Neugütlistrasse 18, Parzelle 242,
Bischofszell

Bauherr: Naturex AG, Industriestrasse 8,
9220 Bischofszell
Projekt: Dachaufstockung, Anbau
Treppenturm
Lage: Industriestrasse 8.14, Parzelle 894,
Bischofszell

Bauherr: Jürg Schoop, Gygershüsli 4,
9220 Bischofszell
Projekt: Aussensauna
Lage: Gygershüsli 4, Parzelle 1353,
Bischofszell

Anzeige



WINTERDIENST – SERVICE-HOTLINE

Über die Telefonnummer
071 422 42 22
kann die Bevölkerung Anliegen
zum Winterdienst bei besonders
prekären Strassenverhältnissen
direkt und schnell anbringen.
Danke für Ihre Mithilfe!

Papier & Grünabfuhr



Spezialabfuhren 2019	März	April	Mai
Papier / Karton Bischofszell / Stocken		27.	
Papier / Karton Schweizersholz / Halden	19.		
Grünabfuhr Bischofszell / Stocken	20.	03. 17.	02. 15.
Grünabfuhr Halden/Schweizersholz/Stich/Stocken	19.	02. 16. 30.	14.

Grabfeldräumung 2019

Im Sommer (Juli / August) 2019 erfolgt auf dem Friedhof Bischofszell eine Grabfeldräumung.

Infolge Ablauf der Grabruhezeit werden die ältesten Reihen des Erdbestattungsfeldes mit Gräbern der Jahre 1993 - 1996, sowie die ältesten Reihen des Urnenfeldes der Jahre 1994 - 1997, aufgehoben.

Privater Grabschmuck sowie Grabsteine können durch die Angehörigen bis 30. Juni 2019 abgeholt werden. Sollten Sie die Urne, sofern erhalten geblieben, beziehen wollen, bitten wir Sie um eine Mitteilung an die Friedhofgärtnerei, Blumen Münger AG, 071 422 11 27, bis zum oben genannten Termin. Das Entfernen der Urnenplatten bedarf fachmännischer Unterstützung und

darf darum nicht selbständig vorgenommen werden. Anschliessend erfolgt die Räumung im Auftrag des Friedhofvorsteheramtes. Nicht abgeholter Schmuck und Grabsteine werden fachmännisch entsorgt.

Bei Fragen stehen Ihnen das Friedhofvorsteheramtes, Tel. 071 424 24 34, oder die Friedhofgärtnerei Blumen Münger AG, Telefon 071 422 11 27, gerne zur Verfügung.

Anja Moser
Friedhofvorsteheramtes Bischofszell

Steuerrechnung 2019

Grundsätzlich werden die Steuerfaktoren für die provisorische Steuerrechnung 2019 vom Vorjahr übernommen. Erwarten Sie für dieses Jahr infolge Veränderungen beim Einkommen oder Vermögen eine höhere oder tiefere provisorische Steuerrechnung, beantragen Sie bitte eine Anpassung auf der Grundlage Ihres tatsächlichen aktuellen oder voraussichtlichen Einkommens und des Vermögens per Stichtag. Das entsprechende Formular «Anpassung provisorische Steuerrechnung» können Sie beim Steueramt per E-Mail (steueramt@bischofszell.ch), per Telefon 071 424 24 28 verlangen oder direkt auf unserer Homepage im Online-Schalter downloaden. Bei allfälligen Fragen helfen wir Ihnen gerne weiter.

Jasmin Bühler-Eugster, Leiterin Steueramt

Anzeigen

REST. BÄREN MUOLEN / ROTZENWIL

Metzgete

Freitag, 01.03.2019
Samstag, 02.03.2019

jeweils ab 11.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Restaurant Bären
Rotzenwil 388
9313 Muolen
Tel. 071 410 27 27



NÄCHSTE AUSGABE MARKTPLATZ

Die nächste Ausgabe des Bischofszeller Marktplatz erscheint am 29. März 2019. Der Redaktions- und Insertionschluss ist am 20. März 2019. Alle Ausgaben finden Sie jederzeit online unter www.bischofszell.ch/de/aktuelles

Stadt
Bischofszell

MR SANITÄR

071 422 11 13

130 Jahre

Kurt Buechler AG

Bedachungen • 9220 Bischofszell
Fliederstr. 5 • Telefon 071/422 20 23

E-Mail:
info@buechler-bedachungen.ch

Eidg. dipl.
Dachdeckermeister

Steil- und
Flachbedachungen

Fassaden-
bekleidungen
Holzkonservierung

Feuchtigkeits- und
Wärmeisolationen

Umstrukturierung in den Bereichen Soziales, Integration, Gesellschaft und Gesundheit

Die im August 2018 geschaffene Fachstelle Gesellschaft und Gesundheit unterstützt die beiden Stadtrat-Ressorts Gesellschaft & Gesundheit / Soziales & Integration von den beiden Stadträtinnen Nina Rodel und Christina Forster.

Die Fachstelle ist das Resultat einer Umstrukturierung in den Bereichen Soziales, Gesellschaft und Gesundheit. Die bereits vorhandenen Stellenprozente im Bereich Jugend, Jugendarbeit & der Integrationsstelle wurden zur Schaffung dieser Fachstelle zusammen gefügt bzw. sogar reduziert.

Die Stelle wurde von Ramona Spring (24), die bereits seit bald 3 Jahren im Bereich Jugend und Integration für die Stadt Bischofszell tätig ist, mit einem 70% Pensum besetzt. Derzeit wird sie an der FHS St. Gallen zur Sozialarbeiterin FH ausgebildet und schliesst das Studium im Jahr 2020 ab. Mit der Fachstelle werden vorhandene Ressourcen gebündelt, Kräfte vereint, Lücken geschlossen und Doppelspurigkeiten vermieden. Ausserdem soll ermittelt werden,

wo und wie die Fachstelle Gesellschaft und Gesundheit in den einzelnen Bereichen wie **Familie und Kind, Alter, Jugend, Integration, Gesundheit und Freiwilligenarbeit** unterstützend und koordinierend mitwirken kann und welche anderen Bedürfnisse vorhanden sind.

Bei Fragen und Anliegen zu den genannten Bereichen dürfen Sie sich jederzeit melden:

Montag und Dienstag auf Anfrage
Mittwoch bis Freitag 9.00-12.00 / 14.00 bis 17.00 Uhr
Termin nach Vereinbarung

Telefon: 077 496 40 52
E-Mail: ramona.spring@bischofszell.ch

Die Fachstelle dient der Vernetzung, Förderung der Zusammenarbeit der Akteure auf dem Gebiet der politischen Gemeinde Bischofszell und koordiniert Anliegen bzw. Anfragen an die richtigen Stellen.

Ramona Spring
Fachstelle Gesellschaft und Gesundheit



Bischofszell radelt vorwärts

Der Verein Pro Velo Thurgau unterstützt die Stadt in Verkehrsfragen. Er bietet unter anderem Velofahrkurse für Kinder an.

Pro Velo Thurgau ist der kantonale Verband für die Interessen der Velofahrenden. Der Verein wurde Ende 2009 gegründet und zählt mittlerweile 1'200 Mitglieder. Pro Velo bietet unter anderem zahlreiche Velofahrkurse für Kinder und Erwachsene an, jedes Jahr auch in Bischofszell.

Gute Zusammenarbeit mit der Stadt

Die Rosenstadt stand auch in den letzten Jahren stark im Fokus von Pro Velo. Auf Einladung der Stadt durfte sie beim neuen Langamverkehrskonzept mitwirken. Die Zusammenarbeit zwischen den Vereinsvertretern und den Stadtbehörden war überaus konstruktiv und fruchtbar, sodass die Stadt nun über ein Konzept verfügt, welches zeitgemäss und den Bedürfnissen der velofahrenden Gemeinschaft in Bischofszell gerecht wird. Keine einfache Aufgabe

in einer Kleinstadt, die alles andere als flach ist. Tatsache ist aber, dass die Steigungen dank E-Bikes für immer weniger Menschen zum Problem werden.

Das Velo ist in Bischofszell auf dem Vormarsch

Zudem spielt das Velo gerade bei den Schülerinnen und Schülern eine aussergewöhnlich wichtige Rolle in ihrer Mobilität. Nicht zuletzt entdecken immer mehr Menschen das Velo als gesundes und sympathisches Fortbewegungsmittel, das Spass macht und auch die Umwelt und unsere Natur schont.



Velofahrkurs für Kinder

Der Velofahrkurs für Kinder von Pro Velo Thurgau findet in Bischofszell am 29. Juni von 9 - 12 Uhr statt. Weitere Informationen unter www.provelothurgau.ch

Eddie Kessler,
Vorstandsmitglied Pro Velo Thurgau



Markt

Wochenmarkt Bischofszell mit zwei neuen Teilnehmern

Für die neue Marktsaison 2019 konnten zwei neue Teilnehmer gefunden werden.

Mit Bedauern mussten wir letzten Herbst zur Kenntnis nehmen, dass das Team des Sunnehoflades ab 2019 nicht mehr am Wochenmarkt teilnimmt. Die Suche nach einem Nachfolger und neuen Teilnehmern war sehr intensiv und zeitaufwendig.

Daher freut es uns umso mehr, der Bevölkerung von Bischofszell zwei neue Teilnehmer vorzustellen. Diese werden ab 2019 jeden Samstag am Wochenmarkt teilnehmen.



Daniela Kaufmann aus Wittenbach

Daniela Kaufmann hat schon immer gerne gebacken. So landet bei ihr auf dem Tisch grundsätzlich nur ihr selbst gebackenes Brot. Möge das nun ein Zopf mit Speck sein oder aber auch ihre diversen Brötchen-Kreationen. Ergänzen möchte sie ihr Angebot mit verschiedenen Guetzli's und Confineriewaren wie z.B. Creme-Schnitten und anderen Leckereien.

Sie fiebert jetzt schon dem Wochenmarkt-Start vom 06. April entgegen und freut sich, der Bevölkerung von Bischofszell ihre Kreationen anbieten und verkaufen zu dürfen.

Engeli's Hoflädeli aus Engishofen

Direkt an der Strasse zwischen Erlen und Oberaach liegt in Engishofen der Landwirtschaftsbetrieb von Familie Engeli. Dazu gehört ein Hofladen, in dem mit viel Freude die eigenen Produkte angeboten werden. Vor 21 Jahren begann alles mit einem Tisch auf dem Trottoir vor dem Hof. Heute können sich Kunden beim Betreten des Hofladens über ein vielfältiges Angebot freuen. Der Laden verfügt über ein grosses und vielfältiges Käse- und Milchproduktangebot, Schaf- und Ziegenmilchspezialitäten, Kern- und Steinobst, hofeigenes Rind- und

Kalbfleisch aus Mutterkuhhaltung, sowie diversen eingemachten Spezialitäten. All diese Produkte bietet die Familie schon seit 10 Jahren am Wochenmarkt in Romanshorn an. Die Familie Engeli freut sich auf den Wochenmarkt in Bischofszell und wird bestrebt sein, den Wünschen der Bischofszeller Bevölkerung gerne nachzukommen.

Franco Capelli, Marktkommission



Anzeigen

erdbeerrot®

manser malergeschäft

Der Maler für farbige Persönlichkeiten

Sandbänkli 2, 9220 Bischofszell
Telefon 071 422 61 70 oder 079 320 22 67
www.erdbeerrot.ch

- persönliche Beratung
- innere und äussere Malerarbeiten
- dekorative Techniken
- biologische und antiallergische Anstriche

EngelerElectro

by techcom electro ag

Ihre Elektroinstallationsfirma für:

- Neu und Umbauten
- Elektroservice
- EDV und Telefonanlagen
- Haushaltsgeräte

071 422 12 73 info@engelerelectro.ch

Rosensommer 2019 – wie wirken Sie mit?

Nach dem letztjährigen Erfolg plant die Stadt Bischofszell in diesem Jahr erneut einen Rosensommer. Jegliche Vereine, Organisationen und Unternehmen dürfen daran teilhaben und mitwirken.

Vielleicht planen Sie ein Konzert im Rosengarten? Oder ein Rosendinner? Oder bieten Sie einen Rosen-Malworkshop an? Es gibt zahlreiche Möglichkeiten sich einzubringen oder bei bereits geplanten Anlässen einen Bezug zum Thema «Rosen» zu schaffen – ist doch dies die einzige Vorgabe. Gerne werden bestehende Anlässe integriert. Melden Sie sich mit Ihrer Idee, Ihrer gewünschten Veranstaltung und Datumsvorschlägen telefonisch unter 071 424 24 24 oder per Mail melanie.rietmann@bischofszell.ch bis zum 27. März 2019. Nach Festlegung des Programms wird ein Flyer erstellt und gestreut.

Teil der Tourismus-Strategie

Der Stadtrat hat vor mehr als zwei Jahren eine Tourismus-Strategie bewilligt und verabschiedet. Es resultierte unter ande-

rem der Wunsch, die Rosensaison zu verlängern. Für das Gewerbe sowohl für alle Einwohnerinnen und Einwohner bringt ein Rosensommer vielerlei Vorteile: es ist immer was los im Städtli, dies wiederum erweitert die Attraktionen für Touristen und auch die Bischofszellerinnen und Bischofszeller sollen gemütliche und gesellschaftliche Stunden erleben.

Rosensaison von Mai bis September 2019

Ziel des Rosensommers ist es, die Rosensaison auch gesellschaftlich und wirtschaftlich zu nutzen und auszuweiten. Startschuss ist voraussichtlich am 25. Mai 2019 – dann findet der bereits traditionelle Markt mit Anstich vom Rosenbier statt.

Melanie Rietmann
Tourismus, Kommunikation & Marketing



Zu Gast bei Bischof Markus Büchel

Der Vorstand der CVP Bischofszell und Umgebung mit Partnerinnen und Partner wurde von Bischof Markus Büchel zu einer Besichtigung der Kathedrale mit anschliessender Verpflegung eingeladen.

Kalt, ja bitterkalt war es an diesem 19. Januar 2019 als sich die Reisegruppe vor der Stiftskirche in St. Gallen versammelte. «I bi de Markus, so sind mir tauft», so begrüßte uns der Bischof von St. Gallen, der seit 2006 als 11. Bischof amtiert.

Stiftskirche als Ursprungsort der Stadt St. Gallen

Markus Büchel führte uns durch die Kathedrale und die unterirdischen Krypten, welche zu den ältesten Gebäudeteilen (9 Jh.) der Stadt St. Gallen gehören. Er erzählte mit viel Wissen und Begeisterung von der Entstehung der Klosterkirche bis zum jetzigen wunderschönen barocken Prachtsbau. Anschliessend zeigte uns Mesmer César Coronel die Sakristei, in der die wertvollen Messgewänder und Kelche aus der Zeit der Fürstabtei aufbewahrt sind. Im Dachstock wurden wir vom Messmer überrascht, in-



dem er plötzlich eine Luke öffnete, durch die man direkt in die Kathedrale hinunterschauen konnte.

Einladung zum Mittagessen

Nach dem Rundgang auf dem Kirchturm mit einmaliger Aussicht auf die Stadt, lud uns Markus Büchel in seine warme Dienst-

wohnung ein. Am grossen Tisch bewirtete uns seine Schwester mit einer traditionellen St. Galler Bratwurst. Mit vielen interessanten Eindrücken verabschiedeten wir uns von einem äusserst volksnahen und warmherzigen Bischof Markus Büchel.

Christina Forster

Rosenschnittkurs am 16. März in Bischofszell

Rosen benötigen zur Erhaltung ihrer Schönheit regelmässige Pflegemassnahmen. Der Rosenschnitt hat zum Ziel die Gesundheit, die reiche Blüte und die Vitalität der Pflanze zu erhalten.

Seit vielen Jahren erfreut sich der Rosenschnittkurs der Regionalgruppe Thurgau der Gesellschaft Schweizerischer Rosenfreunde grosser Beliebtheit. Auch dieses Jahr findet am Samstag 16. März 2019 um 13.30 Uhr im Barocken Rosengarten an der Kirchgasse in Bischofszell wieder ein Rosenschnittkurs statt. Bei ungünstiger Witterung wird der Kurs auf Samstag 23. März 2019 verschoben.

Wissen praktisch anwenden

Unter fachkundiger Leitung von Kurt Herter aus Nussbaumen und mit Unterstützung

einiger Mitglieder der Rosengruppe erhalten die Kursteilnehmer Informationen über den fachgerechten Rosenschnitt. Anschliessend kann das neu erworbene theoretische Wissen im Bischofszeller Rosengarten gleich praktisch angewendet werden. Nebst den wichtigen Informationen zum richtigen Schnitt der Rosen bietet dieser Anlass zudem Gelegenheit, sich über alle Bereiche der Rosenpflege auszutauschen. Der Kurs ist für Mitglieder der Gesellschaft Schweizerischer Rosenfreunde gratis und kostet für Nichtmitglieder Fr. 15.-. Voranmeldung bis spätestens 15. März an Erika

Hanhart, Matzingen, Telefon 052 376 16 07 oder per Mail: ehanhart@greenmail.ch.

Erika Hanhart
Gesellschaft Schweizerischer Rosenfreunde



Ostereier malen

Erneut findet das beliebte Ostereiermalen – unter der Federführung unserer initiativen Mitarbeiterin – im Atelier des Malergeschäfts Martin Vock im Papierareal statt.

Wir laden Sie ganz herzlich ein zusammen mit Ihren Kindern, Grosskindern oder Patenkindern in unserer Werkstatt Ostereier farbig zu gestalten. Hier können die Kinder die Ostereier bemalen, lackieren, in Naturfarben tauchen, in Kräuter hüllen, mit Glitzer und Federn schmücken.... – der Kreativität sind (fast) keine Grenzen gesetzt!

Datum: Mittwoch, 3. April von 14.00 - 17.00 Uhr

Ort: im Atelier der Malerwerkstatt der Martin Vock AG, im Brühl 7, Bischofszell.

Alter: ab 5 Jahren

Mitnehmen: Malschutz, für Verpflegung wird gesorgt.

Wir bitten um **Anmeldung bis spätestens 20. März 2019** (Platzzahl ist beschränkt) an info@martin-vock-ag.ch.

Gabriela Vock



Anzeigen



Storen
Almeida GmbH

Rotfarstrasse 8 9213 Hauptwil
Tel. 071 420 9804 Fax. 071 420 9805
www.storen-almeida.ch info@storen-almeida.ch

- Raffstoren / Rollläden
- Sonnenstoren
- Wintergartenbeschattung
- Sonnen / Glasdach
- Dachfensterrollläden
- Sicherheitfaltläden
- Insektenschutz
- Alu-Fensterläden
- Service / Reparaturen

Wir vermieten an der **Rofenstrasse 3** per 1. April 2019 oder nach Vereinbarung eine **renovierte**

3½ Zimmer-Dachwohnung

Mietzins CHF 1'130.00 exkl. HK/NK

Die Küche mit hellen Fronten (Bodenplatten anthrazit) verfügt über einen Glaskeramikherd, Geschirrspüler und einen grossen Kühlschrank inkl. drei Tiefkühlschubaden. Wohn- und Schlafzimmer sowie der Korridor sind mit Laminatböden ausgestattet. Die hellen Wand- und die dunklen Bodenplatten im Bad/ WC, lassen die Nasszelle in modernem Look erscheinen. Tiefgaragen- und Aussenparkplätze sind verfügbar.

Auskunft und Vermietung:

haag+wild
TREUHAND AG
IMMOBILIEN MANAGEMENT
Herrenhofstrasse 36, 9244 Niederuzwil
071 955 42 42*, www.hwt-immo.ch
mario.haaq@hwt-immo.ch



Blumenduft

Nadja Reisch

Bahnhofstrasse 6 | 9220 Bischofszell | 071 420 92 25 | www.blumenduft.ch

BLUMEN SIND
DAS LÄCHELN
DER NATUR

ÖFFNUNGSZEITEN

DI 9-12 14-18.30
MI 9-12
DO 9-12 14-18.30
FR 9-12 14-18.30
SA 9-14

Wir produzieren nach Wunsch



- Wintergarten · Sitzplatz- und Balkonverglasung
- Vordächer, Treppen
- Balkon · Türen · Geländer
- Alu-Fensterladen
- Rollläden, Storen und Markisen

**DÖRIG
METALLBAU AG
9502 WALDKIRCH**



Filiale: Fabrikstrasse 26
9220 Bischofszell
071 434 60 90

Tel. 071 434 60 20
St. Pelagibergstr. 20
doerigmetallbau.ch



HIOB INTERNATIONAL

Staatlich anerkanntes Hilfswerk

- > **GRATISABHOL-
DIENST UND
WARENANNAHME**
für Wiederverkäufliches
- > **RÄUMUNGEN UND
ENTSORGUNGEN**
zu fairen Preisen

Brockenstube Wittenbach SG
St. Gallerstr. 1, Tel. 071 298 38 65,
www.hiob.ch, wittenbach@hiob.ch



Weitere HIOB
Brockenstube
Rorschach,
St. Gallerstrasse 16,
Tel. 071 845 27 37

HELFE WOHIN NOT IST
Mit Ihrem Einkauf helfen auch Sie!

Fabrikladen

- **Schaumstoff**
- **Matratzen**
- **Polster nach Mass**

Profitieren Sie von unseren Top-Preisen
in Heldswil: Mo/Mi/Fr 14–17 Uhr

Nähservice



BADERTSCHER

Hohentannerstr. 2 | 9216 Heldswil | 071 642 45 30
www.badertscher-fabrikladen.ch

Fabrikladen

- **Hüsler Nest**
- **Klimakissen**
- **Bettdecken**

Profitieren Sie von unseren Top-Preisen
in Heldswil: Mo/Mi/Fr 14–17 Uhr

Nähservice



BADERTSCHER

Hohentannerstr. 2 | 9216 Heldswil | 071 642 45 30
www.badertscher-fabrikladen.ch

Kabarett mit Jan Rutishauser

Im Programm der Literaria ist wieder einmal Kabarett angesagt. Mit Jan Rutishauser gastiert einer der jungen Schweizer Kabarettisten in Bischofszell.

«Gepflegte Langeweile» ist das zweite abendfüllende Programm des Kabarettisten Jan Rutishauser und handelt von Neubeginn und den damit verbundenen Herausforderungen.

Wie finde ich den richtigen Anfang? Und das Ende? Und das dazwischen? Wie spricht man eine Frau an? Und wie seinen Friseur? Was tun, wenn der Friseur kein gutes Haar an einem lässt? Sind Misserfolge Fluch oder Segen?

Wie preise ich mich selbst am besten an, ohne mich dabei zu verkaufen? Reichen Fragen für einen guten Presstext? Braucht man überhaupt einen perfekten Anfang für

ein beglückendes Ende? Oder reicht es, einfach mal loszulaufen?

Mögliche Antworten gibt es in «Gepflegte Langeweile». Ein wilder Ritt durch den Kopf eines Kabarettisten in Form von Geschichten, Gedichten und Liedern.

Martin Herzog

Samstag, 23. März, 20.00 Uhr, Aula Sandbänkli Bischofszell

Eintritt Fr. 30.- / Mitglieder Fr. 25.- / Jugendliche in Ausbildung Fr. 10.-

Barbetrieb ab 19.15 Uhr

Vorverkauf bei Bücher zum Turm oder info@literaria.ch.

Voranzeige:

TRIBUTE TO HEINZ DE SPECHT

Am 11. Mai 2019 ist es soweit! Heinz de Specht gastiert ab 20.00 Uhr in der Bitzihalle in Bischofszell!

Das Konzert ist eines der letzten der legendären Stimm- und Instrumental-akrobaten.

Einige der wenigen Abschiedskonzerte im Mai sind bereits ausverkauft, in Bischofszell gibt's im Moment noch nicht nummerierte Sitzplätze.

Vorverkauf bei Bücher zum Turm oder info@literaria.ch.

Velobörse in Bischofszell



Der Frühling naht, ich will ein Rad! Diesen Wunsch kann man sich an der Velobörse der SP Bischofszell in der Kornhalle am Grubplatz am Samstag, dem 30. März 2019 erfüllen.

Vom Alltagsvelo bis zum E-Bike finden jeweils zahlreiche Fahrräder neue Besitzer. Besonders gesucht werden immer Kinder-velos für den Nachwuchs in neuer, passender Grösse. Saubere und fahrbereite Velos erzielen natürlich höhere Preise. Testfahrten sind möglich, auch ist Zubehör rund ums Velo im Angebot. Die Highlights sind jeweils die komplett revidierten Fahrräder des Arbeitsintegrationsprogramms „Kompass“ aus Bischofszell.

Preis bestimmt Anbieter

Die Artikel werden zwischen 9 und 11 Uhr angenommen. Der gewünschte Preis kann vom Anbieter bestimmt werden. Der Verkauf beginnt um punkt 12 Uhr und dauert bis 14 Uhr. Die Verkaufserlöse bzw. nicht verkaufte Artikel können ab 15 Uhr abgeholt werden. 15% Provision behalten die Veranstalter für einen gemeinnützigen Zweck zurück, nicht abgeholte Velos finden in einem Integrationsprogramm neue sinnvolle Verwendung.

Wolfgang Binzegger, SP Bischofszell

Mongolisch Essen

Ein weiteres Mal wird Dalai Hu Gavaa im Bistro zuTisch den mongolischen Kochlöffel schwingen.

Am Samstag, 16. März tischt er am Mittag ab 12 Uhr und am Abend um 18 Uhr ausgesuchte Spezialitäten aus seiner Heimat auf. Dalai Hu ist bereits bestens bekannt vom Kulturfest, vom MarktgassMarkt und den SolinetzSamstagen im Bistro «bei der Welt zuTisch». Am Abend des 16. März findet im zuTisch ebenfalls die Preisverleihung für den Schreibwettbewerb statt. Beide Veranstaltungen sind gemeinsam oder getrennt zu geniessen. Bitte melden Sie sich ein paar Tage vorher unter Telefon 077 443 02 78 für das Essen an, damit der Koch disponieren kann.

Charlotte Kehl



Preisverleihung «die goldene Schreibfeder»

34 ambitionierte Schreibende haben ihre Beiträge für den 3. Bischofszeller Schreibwettbewerb zum Thema „anfangen“ eingereicht und konkurrieren um den begehrten Publikums- und Jurypreis.

Am Samstag, 16. März ist es im Bistro zuTisch soweit. Wochenlang haben sie vor dem leeren Blatt gerungen um einen perfekten Anfang, den ersten Satz, eine gute Geschichte. Die besten Beiträge, von der fünfköpfigen Jury ausgewählt, werden an diesem Tag von deren Verfassern vorgelesen und vom Publikum für die «goldene Schreibfeder» auserkoren. Ein spannender Vortrag und eine grosse Fangemeinde können also die Chancen auf den Sieg entscheidend verbessern. Neben «der goldenen Schreibfeder» und dem Zertifikat der Jury werden, dank verschiedener Sponsoren, Preise im Gesamtwert von Fr. 2000.- vergeben.

Show Acts

«Knuts Koffer», die Band rund um den Musiker und Schriftsteller Frédéric Zwicker, beherrscht textfokussierte, eingängige Lieder genauso wie energiegeladene Rhythmen. www.knutskoffer.ch

Tabea Steinmann und Jonas Bissig sind die Gastgeber an diesem Abend. Sie beruhigen die Kandidaten, animieren das Publikum und zählen die Stimmen aus.



«Der dümmste Hund der Welt»

Nachmittagsprogramm für Kinder ab 9 Jahren. Um 15.30 liest und erzählt Schriftstellerin Andrea Gerster aus ihrem Kinderbuch «Tarantino, der dümmste Hund der Welt». Mit witzig-schrägen Texten und frechen Cartoons animiert sie zum Mitspielen, Mitraten, Mitdenken.

16.30 Preisverleihung für die besten Texte der Kinder. Auch sie werden ihre Geschichten vorlesen und mit der «goldenen Schreibfeder» und einem Preis belohnt.

Essen aus der Mongolei um 18 Uhr

Nicht nur Besucher der Preisverleihung sind willkommen. Bitte anmelden unter Telefon 077 443 02 78

Charlotte Kehl

Sonntagsmatinee mit Schriftstellern und Gewinnern

Im Literaturcafé im Bistro zuTisch, 17. März 2019 um 10 Uhr

Aller Anfang ist schwer ... oder doch nicht? Der erste Satz, die erste Seite einer Geschichte ist für die Leserin, den Leser entscheidend. Was halten Schreibende davon und wie gehen sie damit um?

(Tarantino). Sie lebt im Thurgau und in Berlin.

Dazu gibt's Kaffee und Kuchen, Eintritt frei, Kollekte.

Charlotte Kehl

Gäste und Gesprächsteilnehmer:

- Ostschweizer Schriftsteller und Musiker Frédéric Zwicker (Hier können Sie im Kreis gehen)
- Richi Küttel, Jurymitglied
- Gewinner der goldenen Schreibfeder der Stadt Bischofszell

Moderatorin Andrea Gerster ist Autorin in den Bereichen Literatur, Theater, Kunst. Bislang erschienen von ihr fünf Romane, drei Erzählbände und drei Kinderbücher

Programm:

Samstag, 16. 3. 2019, Bistro zuTisch

15:30 Kinderprogramm mit Andrea Gerster (Tarantino)

16:30 Preisverleihung Kinder

18:00 Essen Mongolisch

19:30 Preisverleihung Jugendliche und Erwachsene

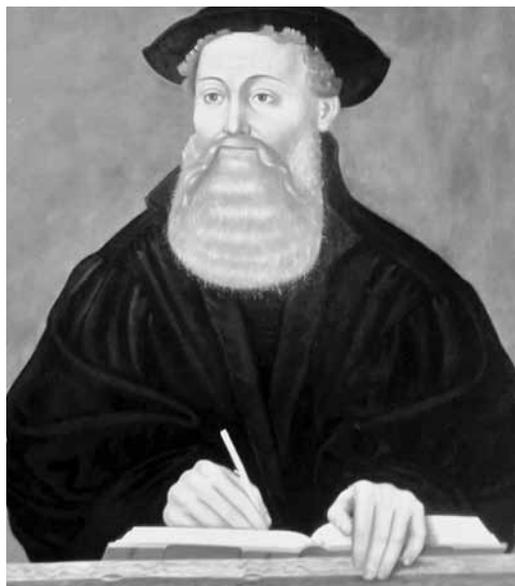
Sonntag, 17. 3. 2019, Bistro zuTisch

10:00 LiteraturCafé zum Thema «anfangen»



Start der Museumssaison mit Wurst, Wort und Wein

Am Sonntag, 3. März um 14:30 Uhr lädt das Historische Museum zur Führung «Wurst und Wort: Reformation in Bischofszell» ein. Anschliessend offeriert die Museumsgesellschaft im Gewölbekeller einen Apéro.



THEODOR BUCHMANN (1509–1564) AUS BISCHOF SZELL FOLGTE HULD RYCH ZWINGLI ALS PROFESSOR FÜR ALTES TESTAMENT IN ZÜRICH.

Der Ostschweizer Reformator Huldrych Zwingli sah zu, als während der Fastenzeit in Zürich verbotenerweise Wurst gegessen wurde. Der Bischofzeller Orientalist und Theologe Theodor Buchmann beschäftigte sich intensiv mit den drei grossen Weltreligionen. Der Textilkaufmann Caspar Gonzenbach aus Hauptwil liebte Orgelmusik. Alle drei Männer eckten mit ihrem Tun an. Die Kombination von Wurst, Wort und Musik ermöglicht einen etwas anderen Blick auf die Reformation.

Konfessionszugehörigkeit spielte eine Rolle

Das Jubiläum «500-Jahre-Reformation» wird europaweit zum Anlass genommen, sich intensiv mit der «neuen» Konfession zu beschäftigen. Reformierte und Katholiken lebten in Bischofszell während Jahrhun-

derten neben- und miteinander, sie teilten sich die Kirche bis 1969. Vor noch wenigen Jahrzehnten spielte die Konfessionszugehörigkeit im Städtchen eine bedeutende Rolle, sei es privat oder geschäftlich.

Wann begann eigentlich die Reformation? Was waren die Gründe, die zur Reformation führten? Was veränderte die Reformation? Mit diesen Fragen beschäftigt sich die Kuratorin Alexandra M. Rückert und verbindet einige Aspekte der bewegten Jahrzehnte Anfangs des 16. Jahrhunderts mit der Dauerausstellung. Denn die Reformation löste eine ganze Reihe von Veränderungen aus, nicht nur in der Kirche, sondern auch im Staat und in der Gesellschaft.

Alexandra M. Rückert
Kuratorin Historisches Museum

Repair Café Bischofszell

Das Repair Café geht in die nächste Runde. Am Samstag, 9. März 2019, öffnet es in der Aula des Schulhauses Sandbänkli, Bischofszell, von 9 - 14 Uhr, wieder seine Türen und ihre defekten Gegenstände können kostenlos repariert werden.

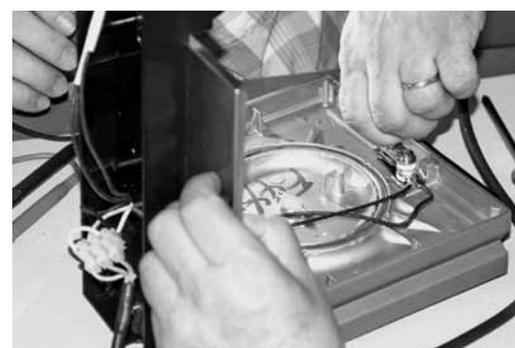
Oftmals hören wir unsere Besucher sagen: «Das hätte ich auch noch kaputt zu Hause gehabt, habe ich aber nicht daran gedacht es mitzunehmen.» Deshalb hier ein paar Ideen, was wir schon alles repariert haben: Ständerlampe, DAB Radio, Wetterstation, ferngesteuertes Auto, CD-Player, Lichterkette, Waage, Wecker, Schirm, Halskette, Pneu, Taschenrechner, Netzteil, Kleidungsstücke, Bettbezug, Etui, Vorhänge, Puppenwagen, Stuhl, Kügelibahn, Gartenhacke, Töggelikasten, Schmuckschatulle, Barbiepuppe usw. Ideen für elektrische Haushaltgeräte wie Mixer, Staubsauger, Kaffeemaschine etc. lasse ich bewusst weg, da meistens an eine Reparatur dieser Sachen gedacht wird. Die Gegenstände müssen von Hand tragbar sein.

Da an unseren Repair Cafés, Reparatur-Profis verschiedener Berufsgruppen gleichzeitig anwesend sind, können wir auch kombinierte Reparaturen ausführen: Textil - Holz - Metall - Elektro.

Die Reparaturen sind allesamt kostenlos. Auch Kaffee und Kuchen in unserem Café bieten wir ihnen kostenlos an. Durch freiwillige Spenden unserer Besucher finanzieren wir unsere Repair Cafés.

Weshalb machen wir das?

Wir wollen der Wegwerfmentalität entgegenreten und ihnen die Freude an ihrem Lieblingsstück erhalten. Also, Tipps, Zeit und Ort haben sie! Kommen sie doch vorbei mit ihrem Gegenstand. Eine Anmel-



dung ist nicht notwendig. Wir freuen uns auf ihren Besuch.

Sollten sie noch eine Frage haben, erreichen sie uns am besten per Mail unter repaircafe-bischofszell@gmx.ch oder per Telefon 079 284 96 80.

Yvonne Sutter

Jubiläumskonzert 20 Jahre Chesselflicker

Zur musikalischen Umrandung des Umzugwagens vom Dorfverein Halden wurde im Jahre 1999 spontan die Gruppe Chesselflicker ins Leben gerufen.

Was anfangs als einmaliges Ereignis geplant war, hat den Beteiligten so Freude bereitet, dass daraus eine Guggenmusik entstanden ist. Auch 20 Jahre später hat sich an dieser Situation nicht viel geändert. Noch immer ziehen die Chesselflicker mit Pauken, Trompeten und vor allem massenhaft guter Laune am Fasnachtswochende durch die Strassen von Bischofszell. Obwohl sich die Besetzung mittlerweile etwas verändert hat, ist die Einstellung dem mittelalterlichen Brauch gegenüber noch immer unverändert. Der familiäre Umgang, die Spontanität sowie die Nähe zum Volk waren entscheidende Faktoren, warum seit mittlerweile 20 Jahren kein Fasnachtsumzug in Bischofszell ohne den bunten Haufen aus Halden stattgefunden hat.

Jubiläumskonzert als Höhepunkt

Kurzum gesagt sind die Chesselflicker zu einem festen Bestandteil des Bischofszeller Kulturkreises geworden und freuen sich auch heuer wieder unglaublich auf das



schönste Wochenende des Winters. Als Saison-Höhepunkt findet dieses Jahr, zusätzlich zum üblichen fasnächtlichen Treiben, ein Jubiläums Konzert statt. Unter der musikalischen Leitung von Urs Müller laden die Chesselflicker alle Bischofszellerinnen und Bischofszeller herzlich am

Samstag, 2. März 2019 um 18.00 Uhr auf den Grubplatz ein, um gemeinsam das 20-jährige Bestehen zu zelebrieren und auf unseren Geburtstag anzustossen.

Samuel Schöb

Tag der offenen Stalltür

Am Samstag, 16. März 2019 öffnet die Bauernhof-Spielgruppe St. Pelagiberg ihre Türen. Von 10.00-12.00 Uhr können Kinder und Eltern Spielgruppenluft schnuppern.

Dabei können die Tiere kennengelernt, die Umgebung ausgekundschaftet und kleine Kunstwerke gebastelt werden. Die Spielgruppenleiter stehen für alle Fragen gerne zur Verfügung. Wer bei so vielen Eindrücken Hunger bekommt, kann sich mit einem feinen Znüni stärken.

Anmeldung möglich

Das Spielgruppenangebot beinhaltet unter anderem die Möglichkeit, die Spielgruppe ein- oder zweimal pro Woche zu besuchen. Die Grösse der Spielgruppen beträgt 8 bis 12 Kinder, wobei jede Gruppe von zwei erfahrenen Spielgruppenleitern liebevoll nach den Richtlinien der Spielgruppenpädagogik begleitet wird.

Am Tag der offenen Tür besteht die Möglichkeit, sein Kind für das kommende Spielgruppenjahr 2019/2020 direkt anzumelden oder ein Anmeldeformular zum Ausfüllen mitzunehmen.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme und geben Ihnen auch gerne genauere Informationen ab.

Thomas und Sarah Mock
oberer Wolfhag 4, 9225 St. Pelagiberg
071 420 08 47 oder
thomas.mock@solnet.ch,
www.schoefflihof.ch

Sarah Mock

Einladung zum Mittagstisch

Eritreisches und Äthiopisches Essen mit Kaffee-Zeremonie in der Kornhalle.

Ich habe im Jahr 2017 und 2018 eritreisches und äthiopisches Essen am Adventsmarkt sowie an der WEGA Weinfeldern zubereitet. Nun lade ich sie alle herzlich zum Mittagstisch in die Kornhalle Bischofszell ein am 16. März 2019 von 11.00 – 20.00 Uhr. Gerne verwöhne ich sie mit traditionellen Gerichten und führe Sie in die eritreische und äthiopische Kaffee-Zeremonie ein. Es ist keine Anmeldung erforderlich, bei Fragen kontaktieren Sie mich unter Telefon 076 462 56 88 oder z.ghebray1977@gmail.com.

Ghebray Zeray

Partnerstädte zu Gast in Bischofszell

In diesem Jahr werden alle Partnerstädte im August nach Bischofszell kommen, um am Stadtfest «zämä uf d'Gass» mitzuwirken. Der Partnerstädteverein wird in der Gerbergasse einen Festplatz betreiben!



MÖHRINGEN, BATTAGLIA-TERME UND Waidhofen haben mit Bischofszell gemeinsam je eine historische Altstadt und einen bedeutenden Fluss.

Unter dem Namen Partnerstädteverein Bischofszell besteht ein Verein, der die Partnerschaften zu Battaglia-Terme (Italien), Möhringen (Deutschland) und Waidhofen an der Ybbs (Österreich) koordiniert. Es ist das Ziel, die Freundschaften innerhalb der vier Städte aufrecht zu erhalten und partnerschaftliche Veranstaltungen zu organisieren und zu besuchen. Diese europäischen Partnerschaften bestehen seit über 60 Jahren!

Internationale Gerbergasse

Nachdem viele Mitglieder des Partnerstädtevereins in den vergangenen drei Jahren alle Partnerstädte einmal besucht haben, wird in diesem Jahr keine Reise zu den Partnern organisiert. In diesem Jahr werden alle Partnerstädte mit verschiedenen Kulturgruppen zum Stadtfest kommen und sich auf dem Festplatz Gerbergasse präsentieren.

Jahresversammlung

Der Partnerstädteverein trifft sich dieses Jahr am Dienstag, 19. März im Sattelbogen zur Jahresversammlung. Die Versammlung beginnt um 19.30 Uhr. Nebst der üblichen Traktanden stehen als wichtigste Inhalte der Bericht mit Dia-Show über die Vereinsreise nach Möhringen und die Organisation des Stadtfestes.

Josef Mattle, Partnerstädteverein

Anzeige




 Die Welt bei mir.
quickline.ch

Mein Mobile Smart S Basic

Telefonieren im besten Netz **für nur CHF 10.-** pro Monat.

Einmalige Kosten für die SIM-Karte: CHF 40.-

Jetzt bestellen
quickline.ch




peZagelektro ag

9220 bischofszell

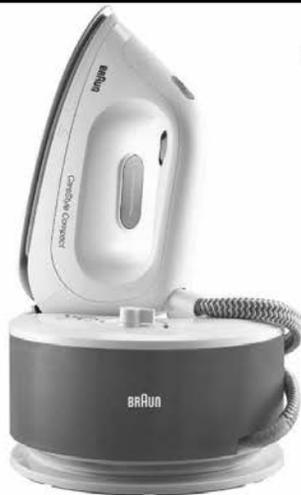
fon 071 424 24 90

www.pezag.ch



469.-

**Délonghi
ECAM
22.320.SB**
Verschiedene
Tassengrößen
programmierbar



125.-

**Braun
Dampfbügelstation
IS 2044 Care Style**
2x schneller Bügeln mit
Doppeldampffunktion

.Aktion gültig solange Vorrat

Beratung

Verkauf

Leihgeräte

Délonghi Reparatur-/Servicestelle

Parkplatz direkt vor dem Hause – wir beraten Sie kompetent und zuverlässig.

Gratis Hörtest

Ich schenke Ihnen Gehör
und freue mich auf Ihren Anruf.
Robert Lanzinger

KÜHNIS HÖRWELT

Gossau

St.Gallerstrasse 110
T 071 385 41 21

Dienstag – Freitag
08.30 – 12.00 Uhr
13.30 – 17.30 Uhr

Samstag
08.30 – 12.00 Uhr



Gartenneuanlagen | Garten-, Rasen- und
Friedhofunterhalt | Sportplatzbau | Grabenfräsen



**Otto Keller
Gartenbau AG**

Zihlschlacht und Sulgen
Telefon 071 422 26 74
info@kega.ch | www.kega.ch

JAHRE ERFAHRUNG
55

bürgibaut.ch

Tief- und Strassenbau

RENÉ BÜRGI • 9220 Bischofszell • 079 207 49 52

• Baugrubenaushub • Umgebungsarbeiten • Kanalisationen
• Werkleitungen • Asphaltbeläge • Betonbeläge • Abbrüche

**RENÉ BÜRGI
9220 BISCHOFZELL**

Tel: 071 430 00 84
E-Mail: buergi@baut.ch

Mob: 079 207 49 52
Web: www.buergibaut.ch

TAVELLA ELEKTRO



Mario Tavella
Stockerweidstrasse 10
9220 Bischofszell
Tel.: 071 422 62 75 · Fax: 071 422 62 46
Natel: 079 306 94 53 · info@tavella.ch
www.tavella.ch

Ihr Elektriker für sämtliche Elektroarbeiten



Oswald

Gartenbau AG
Stadelstrasse 12 9220 Bischofszell
Tel. 071 422 73 83 oswaldgarten.ch

Ihr Partner für: Gartenneuanlagen / Umgestaltungen

**HIER WÄCHST
ZUKUNFT**

Gartenpflege / Schneidarbeiten
Rasenpflegeservice
Natursteinarbeiten
Bio-Badeteiche
Kleinmuldenservice

christengemeinde
offenes haus

März 2019

Gottesdienste, Sonntag um 10.00 Uhr

03.03.19, 10.03.19, 17.03.19, 24.03.19
Mit Kinderhüeti und Kindergottesdienst

Abendgottesdienst, Samstag um 18.30 Uhr

30.03.19

Alphalive, Donnerstag, 19.00-21.45 Uhr

07.03.19, 14.03.19, 21.03.19, 28.03.19

Royal Rangers, Samstag 13.30 – 17.00 Uhr

02.03.19, 16.03.19, 30.03.19

Treffpunkt Bahnhof Bischofszell Stadt

Gemeindegebet, Freitag, 08.00-09.00 Uhr

01.03.19, 08.03.19, 15.03.19, 22.03.19, 29.03.19

Bistrozyt

Dienstag 09.00-18.00 Uhr

alte post

bischofszell

Christengemeinde Offenes Haus, Poststrasse 8, 9220 Bischofszell, Tel. 071 422 52 04

Pastor: Michael Strässle, Büro in der alten Post, Bürozeiten: Di – Fr

Telefonische Erreichbarkeit im Büro: Di, Do, Fr 11.00 – 12.00 Uhr und

nachmittags, Mittwoch: ganzer Tag

www.offenes-haus.ch, michael.straessle@offenes-haus.ch, info@offenes-haus.ch



Sussi

Malergeschäft

9220 Bischofszell

Fabrikstrasse 2
Tel./Fax 071 422 40 60
www.maler-sussi.ch
lucianosussi@sunrise.ch

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Neu- und Umbauten
- Fassadenrenovationen
- Riss-Sanierungen
- Isolationen
- Mineral- und Kunststoffverputze
- Beschriftungen
- Vergoldungen

SATTELBOGEN
WOHNEN • PFLEGEN • BETRIEBEN

Öffentliche Veranstaltungen

Freitag

1. März, 15.30 Uhr

Meckis zu Gast im SATTELBOGEN
Fasnachtsmusik

Samstag

2. März, 14.30 Uhr

Chessefficker
Guggenmusik

Sonntag

3. März, 15.30 Uhr

Kapelle Reichmuth-Signer,
zum Tag der Kranken
Ländlermusik

Mittwoch

6. März, 10.00 Uhr

Familie Ammann
Gemeinsames Singen

Sonntag

17. März, 15.30 Uhr

Musiktreff Bischofszell
Stubete

Mittwoch

20. März, 10.00 Uhr

Familie Ammann
Gemeinsames Singen

Freitag

22. März, 15.30 Uhr

Werner Frauchiger
Filmnachmittag
Naturfilm

Voranzeige

2. April, 14.30 Uhr

Mode VALKO
Modenschau

3. April, 15.30 Uhr

Flötenschüler aus Zihlschlacht
Flötenkonzert

Das SATTELBOGEN Restaurant ist täglich von 9.00 bis 19.00 Uhr für Sie geöffnet. Abends auf Anfrage.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

SATTELBOGEN · Sattelbogenstrasse 11 · 9220 Bischofszell
Tel. 071 424 03 00 · Fax 071 424 03 33
Mail info@sattelbogen.ch · Internet www.sattelbogen.ch

WIR EMPFEHLEN UNS FÜR

- Familienfeiern ■ Geburtstagsessen
- Dankesessen ■ Leidmahle
- Versammlungen ■ Tagungen/Seminare

INFRASTRUKTUR

- 80 Plätze tagsüber
- 150 Plätze ab 19.00 Uhr
- Moderne technische Infrastruktur

RESERVATION

Ihre Reservation nehmen wir gerne unter
Tel. 071 424 03 00 entgegen.

SATTELBOGEN

Sattelbogenstrasse 11 · 9220 Bischofszell
info@sattelbogen.ch · www.sattelbogen.ch

SATTELBOGEN
WOHNEN • PFLEGEN • BETRIEBEN



GSB personalvorsorge
ihre pensionskasse



Sattelbogenstrasse 10, Bischofszell

Zu vermieten nach Vereinbarung

4 ½ - Zimmerwohnung

Schöne, helle Wohnung in ruhiger, kinderfreundlicher Umgebung, Lift, 109 m² Fläche, Garage, Sauna/Solarium



Miete excl. NK Fr. 1'160.00
HK/NK akonto Fr. 250.00

Auskunft und Besichtigung
GSB Personalvorsorge
Verwaltung Tel. 071 422 39 20
Hauswart Tel. 079 534 95 26

GSB Personalvorsorge

Fabrikstrasse 14 - 9220 Bischofszell - Telefon 071 422 39 20
info@gsb-personalvorsorge.ch - www.gsb-personalvorsorge.ch

Molkerei Biedermann AG

...das Beste aus Milch



Freie Lehrstellen August 2020

Milchtechnologe/in EFZ

Milchpraktiker/in EBA

Info-Nachmittag

13. März 2019

www.biomolkerei.ch

MEYER KIESWERK AG



9220 Bischofszell/TG
Telefon 071 422 19 59
Handy 079 601 34 71
Telefax 071 422 19 83
info@meyerkieswerk.ch

Mulden von 1.5m³ bis 40m³ www.meyerkieswerk.ch

Transporte · Abbruch/Aushub · Muldenservice
Beton-Recycling · Kies · Mobile Brechanlage

Buchmüller GmbH

Heizungen + Sanitär

Fabrikstrasse 4
9220 Bischofszell

Zentralheizungen
Öl- und Gasfeuerungen
Wärmepumpen
Solaranlagen
Sanitäre Anlagen
Reparaturen
Leitungsspülungen
Kernbohrungen

Tel. 071 422 42 59
Mail mabu@bluwin.ch

COMPUTERFRITZ

Alles rund um den Computer

Neugeräte, Internet,
Reparaturen für Handys,
Notebooks und Mac,
Webseiten, Schulungen,
Werkstatt, Hausbesuche

Seit 2006 für Sie da!
Private und KMU's

071 566 10 15
Grabenstrasse 2, 9220 Bischofszell
www.computerfritz.ch



Künzle Schreinerei AG
Bischofszell

Schreinerei ♦ Innenausbau ♦ Fensterfabrikation
Küchen ♦ Möbel ♦ CNC Bearbeitung
Festbestuhlung

Otmar Künzle ♦ Espenweg 7 ♦ 9220 Bischofszell
Telefon 071 422 32 32 ♦ Fax 071 422 48 78
www.kuenzleschreinerei.ch



RENAULT
Passion for life

Renault Tage

16. bis 17. März 2019 von 10 bis 17 Uhr



Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der **Auto-Live Frühlingsausstellung** in Amriswil.



Amriswil

Garage Hofer AG
www.gargagehofer.ch

071 410 24 14

Schule Bischofszell



Zur Verstärkung unseres Hauswarteteams suchen wir für die Schulanlage Hoffnungsgut in Bischofszell auf den 1. April 2019 oder nach Vereinbarung eine

Raumpflegerin (30%)

Aufgabengebiet:

- Reinigung der Innenanlagen
- Mitarbeit in den Ferienreinigungen
- Zusammenarbeit mit Hauswart, Raumpflegerinnen und Lernenden

Wir erwarten:

- Erfahrung in der Reinigung
- Flexibilität, Arbeitseinsätze am Nachmittag und an Randzeiten
- hohe Sozialkompetenzen
- gute Deutschkenntnisse

Wir bieten:

- Anstellungsbedingungen gemäss Fachverband Thurgauer Hauswarte
- Einarbeitung durch den Hauswart
- angenehmes Arbeitsklima

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen!

Informationen und Bewerbung:

Für Fragen und weitere Auskünfte steht Ihnen der Liegenschaftsverwalter, Herr Roger Rohner 079 402 21 18, roger.rohner@schule-bischofszell.ch gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (mit Foto) senden Sie bitte bis am 20. März 2019 an:

Volksschulgemeinde Bischofszell, Roger Rohner, Liegenschaftsverwalter, Sandbänkli 5, 9220 Bischofszell oder an roger.rohner@schule-bischofszell.ch

Volksschulgemeinde Bischofszell

CORNELIA
moden

Mo 12.00 - 18.00
Di - Fr 9.30 - 18.00
Sa 9.00 - 16.00

Outlet

Mode & Wohndeko aus unseren Versandhäusern*

*CORNELIA • VEILLON • ALBA MODA • MONA • CONLEYS
BEYELER • HAPPY SIZE • MIAMODA • IMPRESSIONEN

Wehrstrasse 12 • St.Gallen-Winkeln • www.cornelia-moden.ch



BOSCH
Technik fürs Leben
50% Rabatt*
*auf Katalogpreise BOSCH-Geräte

**Waschen Trocken Kühl
Gefrier - Geräte**

Top-Preise!

Schnuppern sie rein bei:

Niklaus

Elektro Niklaus AG
Grabenstrasse 12
Tel. 071/422 37 37
info@enb.ch
www.enb.ch



Rezept



Poulet Jägerart

Zutaten für 2 Portionen

400g Pilze
2 Zwiebeln
4 Pouletbrüstli
1 Bund Petersilie
300g Spätzle
Salz, Pfeffer
10 EL Öl
100 ml Weisswein
200 ml Hühnerbrühe
300 ml Rahm

Zubereitung

1. Pilze putzen und in Scheiben schneiden. Zwiebel würfeln. Pouletbrüstli in Streifen schneiden. Petersilienblättchen abzupfen und hacken.
2. Spätzli in reichlich kochendem Salzwasser nach Packungsanweisung garen.
3. 3 EL Öl in einer grossen Pfanne erhitzen. Pilze darin rundherum bei starker Hitze anbraten, auf einen Teller geben und die Pfanne ausreiben.
4. 2 EL Öl in der Pfanne erhitzen und das Fleisch darin hellbraun anbraten. Dabei salzen und pfeffern. Zwiebeln zugeben und kurz mitbraten. Mit Wein ablöschen und einkochen lassen. Brühe und Rahm

zugeben und alles aufkochen. Mit Salz und Pfeffer würzen. Pilze und Bratsud untermischen.

5. Spätzle abgiessen, mit der Pouletsauce und mit Petersilie bestreut anrichten.

Tipp: In der Gemüseabteilung gibt es inzwischen oft schon verschiedene Pilzsorten oder fertige Mischungen mit Kräuterseitlingen, Shiitake- oder Austernpilzen. Verwenden Sie für dieses Rezept einfach die Pilze, die Sie gerade bekommen und die Ihnen am besten schmecken.

En gute wünscht
Werner Hungerbühler, Hobbykoch

Senden Sie uns Ihr Rezept mit Foto an
redaktion@bischofszell.ch

Räumungs- verkauf - letzte Chance

Der Tierschutzverein Bischofszell-Weinfeldern und Umgebung verlegt seinen Standort nach Weinfeldern. Aus diesem Grund wird das kleine Brocki in Bischofszell aufgelöst.

Neben vielen verschiedenen Haushaltsartikeln, Möbeln und Büchern (grösstenteils kostenlos) gibt es auch einzigartige und antike Gegenstände zu entdecken. Wenn sie das Durchstöbern von Brockis lieben und auf der Suche nach einem Schnäppchen sind, kommen sie bei uns vorbei.

Der Räumungsverkauf läuft noch bis Ende März 2019.

jeden Montag und Dienstag
08.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr
(5. März 2019, 9.30 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00)

Brocki Stadelgasse 7
9220 Bischofszell

Telefon: 071 422 77 76

E-Mail: ttsv-weinfeldern@bluewin.ch

Mit einem Kauf unterstützen sie den Tierschutzverein Bischofszell-Weinfeldern und Umgebung. Zudem sparen sie Geld und schonen Ressourcen.

Tamara Strassmann
Tierschutzverein Bischofszell-Weinfeldern
und Umgebung



Aus dem Kinderrat

Die 7. Sitzung des Kinderrates fand im Schulhaus Hoffnungsgut statt. Neben den festen Traktanden wie zum Beispiel die Homepage des Kinderrates wurde über die Erreichbarkeit des Kinderrates für die Kinder aus Bischofszell und aus Halden debattiert.

Damit sich alle Kinder aus Bischofszell und Halden schnell und unkompliziert einbringen können, ist die Idee von einem Briefkasten, der von Schulhaus zu Schulhaus wandert, aufgekommen. An der Umsetzung wird noch weitergearbeitet, nicht



zuletzt müssen damit auch die Schulen einverstanden sein.

Ein weiterer Punkt war die Rückmeldung der Stadt zu den Ideen des Kinderrates zum Bau des Spielplatzes Letten. Erfreut nahmen die Kinder zur Kenntnis, dass ihre Ideen in die Planung und die Umsetzung einfließen.

Beurteilung Kinderrat

Von grosser Wichtigkeit an dieser Sitzung war auch die Auswertung des Kinderrates. Nach einem Jahr Pilotphase sagten die Kinder, was sie von diesem Rat halten, was gut ist und was besser gemacht werden kann.

Einig sind sich alle in dem Punkt, dass es mit dem Kinderrat unbedingt weiter gehen soll. Jetzt liegt der Ball beim Stadtrat, die Kinder warten gespannt auf die Antwort.

Falls es weiter geht, sind die nächsten Kinderratswahlen bis zu den Sommerferien das grosse Thema. Wie die Wahl gestalten, damit alles demokratisch läuft? Eigentlich wollen alle Kinder im Kinderrat bleiben, warum also überhaupt eine Wahl?

Es bleibt lebhaft und interessant im Kinderrat!

Kinderrat Bischofszell

Unterhaltung Musiktreff

Am 23. März 2019 ist es wieder soweit. Der Musiktreff Bischofszell führt seinen jährlichen Unterhaltungsabend durch.

Ab 17.00 Uhr stehen die Türen der Mehrzweckhalle Sitterdorf offen und Sie können sich bereits mit heissem Fleischkäse und Kartoffelsalat stärken.

Um 18.00 Uhr eröffnen die Musikanten vom Tröppunkt Bischofszell den ersten Teil und werden Sie mit vielseitigen Melodien verwöhnen.

Akkordeon- und Gitarrenklänge

Im zweiten Teil übernimmt der Musiktreff Bischofszell das Ruder. Unter der musikalischen Leitung von Helen Bösch, werden Klänge vom Akkordeon- wie auch vom Gesamtorchester zum Besten gegeben. Das Gesamtorchester wird zu Akkordeon- und Gitarrenklängen zusätzlich mit Gesang unterstützt. Der gute Mix von Klein und

Gross sowie verschiedener musikalischer Einlagen wird Ihnen sicherlich einen abwechslungsreichen, interessanten und attraktiven Abend bescheren.

Der Eintritt ist frei

Jasmin Knobel
Präsidentin Musiktreff Bischofszell

Anzeige

Das ist gut zu wissen...
...ein Restaurant geöffnet am Sonntag!

- ganz in meiner Nähe
- gutbürgerliche kalte & warme Küche
- gemütliches Restaurant
- Pavillon für Bankette

Öffnungszeiten:

täglich 09.00 – 12.45 | 14.30 – 18.45
sonntags durchgehend 09.00 – 18.45

Kurhaus Marienburg



St. Pelagibergstrasse 13
CH-9225 St. Pelagiberg
Fon +41 71 433 11 66



Kinderseite

STADTFUX

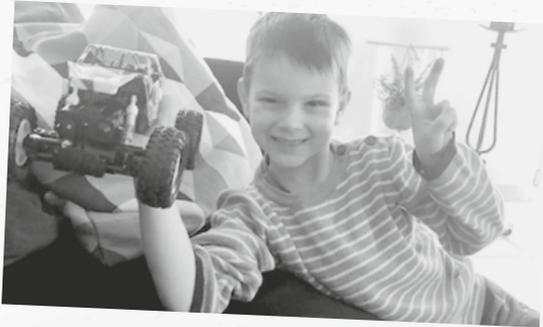
ENTDECKT!

Lieber Stadtfux

Ich habe dich bei der Landi am Strassenlaternen-
pfahl zwei Meter über Boden entdeckt.
Mit liebem Gruss
Nico Haas

--> Herzlichen Glückwunsch, Nico! Du
darfst Deinen Preis bei der Landi abholen!

Schlaue Grüsse
Stadtfux Bischofszell



**Machst Du mit beim
STADTFUX-Wettbewerb?**
Dann halt ab heut die Augen
offen. Du kannst auf tolle
Preise hoffen.

Hast Du mich entdeckt?
Dann melde Dich geschwind -
und gewinn!

Ein leckerer Fasnachtspreis
wird vom Café Jordi gespen-
det.

Post für den Stadtfux an:
stadtfux@bischofszell.ch.

Rätselsponsor:

überall ist lesen...



KINDER AGENDA

9. März, 14.45 Uhr
Fasnachtsumzug
Sittu-Narren, Bischofszell

16. März, 14.00-15.10 Uhr
Musical Michel aus Lönneberga
Balzer Event, Bitzihalle

23. März
Schnuppertag Pfadi
Pfadi Bischofszell

So löst Du Sudoku:

Fülle die leeren Felder mit den Zahlen
von 1 bis 9.
Dabei darf jede Zahl in jeder Zeile,
jeder Spalte und in jedem der neun
3 x 3-Blöcke **nur ein Mal** vorkommen.

6	7	3	5	4	2	9	8	1
8	2	5	6	9	1	4	7	3
1	4	9	8	3	7	5	6	2
7	6	2	4	1	5	3	9	8
4	5	8	3	6	9	2	1	7
3	9	1	7	2	8	6	4	5
2	3	6	1	7	4	8	5	9
9	8	7	2	5	6	1	3	4
5	1	4	9	8	3	7	2	6

		4	9	8	3	7	2	
9	8		2		6		3	
2			1					9
3	9		7		8	6	4	5
4								7
7	6	2	4		5		9	8
1					7			2
	2		6		1		7	3
	7	3	5	4	2	9		



Kalender

1. März 2019

20:00 Uhr, Clubtreffen, Quellenweg 5, Manx-Club Bischofszell

2. März 2019

20:00 Uhr, Clubtreffen, Quellenweg 5, Manx-Club Bischofszell

17:00 - 20:00 Uhr, Handballmeisterschaft, Bruggwiesenhalle, BSV Bischofszell

18:00 Uhr, Jubiläumskonzert Guggenmusik Chesselflicker, Grubplatz, Guggenmusik Chesselflicker

3. März 2019

14:30 - 15:30 Uhr, Führung «Wurst und Wort: Reformation in Bischofszell» mit Alexandra M. Rückert, Kuratorin Historisches Museum Bischofszell

15:00 Uhr, Öffentliche Führung durchs Museum für Bleisatz & Buchdruck Typorama, Typorama Bischofszell

5. März 2019

14:00 - 16:30 Uhr, Mütter- und Väterberatung, Bleicherweg 6a, conex familia

11:15 Uhr, Senioren-Zmittag, Restaurant Eisenbahn, Seniorenmittagessen / Gemeinnütziger Frauenverein

6. März 2019

19:30 Uhr, Leermondbar, beim Bogenturm Verein Leermond-Bar

09:15 Uhr, Wanderung vitaswiss, Steckborn - Berlingen, vitaswiss Sektion Bischofszell

19:30 - 22:00 Uhr, FG Treff, Stiftsamtei FG Treff

7. März 2019

Tauschtreff-Jahresversammlung, Sittermühle, Verein Stundumstund Bischofszell und Umgebung

8. März 2019

09:30 - 11:00 Uhr, Mütter- und Väterberatung, Bleicherweg 6a, conex familia

19:30 - 00:30 Uhr, Beizenfasnacht Bischofszell Grubplatz und Beizen, Popularis

9. März 2019

Schnitzelbankabend, Bistro zu Tisch / Sittermühle, Sittermühle und Bistro zuTisch 09:00 - 14:00 Uhr, Repair Café, Aula Schulhaus Sandbänkli, Repair Café

14:00 - 15:00 Uhr, Handballmeisterschaft, Bruggwiesenhalle, BSV Bischofszell

14:45 Uhr, Fasnachtsumzug Bischofszell, Situ-Narren

12. März 2019

14:00 Uhr, Strickstube, Stiftsamtei, Frauengemeinschaft Bischofszell

19:00 - 20:30 Uhr, Monatsübung, Schulhaus Sandbänkli, Samariter Jugendgruppe Bischofszell

13. März 2019

19:00 Uhr, Jahresversammlung, vitaswiss, Restaurant Eisenbahn, vitaswiss Sektion Bischofszell

15. März 2019

Höck Quartierverein Bisrüti, Rest. Eisenbahn, Quartierverein Bisrüti

16. März 2019

14:00 - 15:10 Uhr, Neues von Michel aus Lönneberga, Bitzihalle, Balzer Event

16. - 17. März 2019

15:30 - 11:30 Uhr, SchreibLust & LeseNacht, Bistro zuTisch, Bücher zum Turm / Bibliothek / Literaria

19. März 2019

Altpapiersammlung, Volksschulgemeinde Bischofszell

Grünabfuhr Halden, Schweizersholz, Stich, Thurfeld, Bauamt

14:00 - 16:30 Uhr, Mütter- und Väterberatung, Bleicherweg 6a, conex familia

20. März 2019

Grünabfuhr Bischofszell und Stocken, Bauamt

21. März 2019

20:00 Uhr, Vollmondbar, Quellenweg 5, Vollmondbar Bischofszell

19:30 Uhr, Jahresversammlung HEV Bischofszell und Umgebung, Restaurant Eisenbahn, HEV Bischofszell

22. März 2019

09:30 - 11:00 Uhr, Mütter- und Väterberatung, Bleicherweg 6a, conex familia

23. März 2019

Schnuppertag Pfadi Bischofszell 16:00 Uhr, Firmung, St. Pelagiuskirche 20:00 - 22:00 Uhr, Jan Rutishauser - Kabarett, Sandbänkliaula, Literaria

26. März 2019

14:00 Uhr, Strickstube, Stiftsamtei, Frauengemeinschaft Bischofszell

27. März 2019

19:30 Uhr, Jahresversammlung Gemeinnütziger Frauenverein, Restaurant Eisenbahn, Gemeinnütziger Frauenverein

29. März 2019

20:00 Uhr, Guggeli Obig, Club House 46, Dark Fighters MC Bischofszell

30. März 2019

09:00 - 15:00 Uhr, SP-Velobörse, Kornhalle, SP Bischofszell und Umgebung

14:00 - 16:00 Uhr, Handballmeisterschaft, Bruggwiesenhalle BSV Bischofszell

20:00 - 22:00 Uhr, Gemeinsames Konzert von Musikschule und Stadtmusik, Bitzihalle, Musikschule Bischofszell

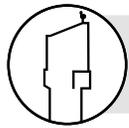
30. - 31. März 2019

Unterhaltungskonzerte der Stadtmusik Bischofszell, Bitzihalle, Stadtmusik Bischofszell

31. März 2019

12:00 - 14:00 Uhr, Gemeinsames Konzert von Stadtmusik Bischofszell und Musikschule, Bitzihalle, Musikschule Bischofszell





Evang. Kirchgemeinde

Kinderwoche in Hauptwil vom 8. – 11. April 2019

HEY DU. HÖR MIR ZU! Walli, eine tollpatschige Reporterin, will an der Kinderwoche einen Artikel über das Gebet schreiben.

Dafür muss sie viele dumme, aber wichtige Fragen stellen. Was ist beten? Hört mir Gott zu, wenn ich mit ihm spreche? Was ist das «Unser Vater»? Walli stellt fest, dass sie nicht alleine so viele Fragen hat. Kann sie mit Hilfe der Kinder den Zeitungsartikel fertig stellen?

Alle Kinder vom Kindergarten bis zur 6. Klasse sind herzlich eingeladen, in altersgerechten Gruppen gemeinsam Lieder zu singen oder Spiele und coole Bastelarbeiten zu machen. An jedem Tag gibt es eine spannende Geschichte und ein feines Zvieri. Am Donnerstag um 16.00 Uhr sind alle Erwachsenen herzlich zum gemeinsamen Abschluss eingeladen.

Weitere Informationen sowie Anmeldung unter:
www.internetkirche.ch/anmeldungen

Annette Heim



Kleider- und Warensammlung für Rumänien

Den Ärmsten in Rumänien fehlt es an vielen alltäglichen Gütern, die für uns ganz selbstverständlich sind. Wer diese Mitmenschen unterstützen möchte, erhält dafür schon bald eine geeignete Möglichkeit.

Die Evangelische Kirchgemeinde Bischofszell-Hauptwil sammelt am Samstagmorgen, 30. März 2019, materielle und finanzielle Spenden. Von 8.30 Uhr bis 11.00 Uhr nimmt ein Team bei der evang. Kirche in Bischofszell Kleider, schöne Matratzen, Kinderbetten, Spielzeug, Handwerkzeuge,

Schuhe, Schulmaterial, Gehhilfen, Kerzen und andere sinnvolle Güter entgegen. Den Organisatoren ist es ein Anliegen, dass die Spendengüter in einem sauberen und guten Zustand abgegeben werden. Willkommen sind auch Geldbeträge, um die Transportkosten zu decken.

Die gesammelten Güter werden nach Rumänien gefahren und dort an christliche und soziale Organisationen übergeben, welche die Verteilung vor Ort koordinieren.

Weitere Informationen:
Stefanie Kressibucher
s_kressibucher@bluewin.ch

Jonathan Kressibucher

Agenda März 2019

01. Freitag

19.30 Uhr Ökumenischer Weltgebetstag, Katholische Kirche Bischofszell

03. Sonntag

10.10 Uhr Gottesdienst Traditionell, Johanneskirche

19.00 Uhr Lord's Meeting, Johanneskirche

05. Dienstag

09.15 Uhr Frauengruppe Espresso, Kirche Bischofszell, 1. Stock

09. Samstag

14.00 Uhr Jungschar, Johanneskirche

10. Sonntag

10.10 Uhr Ökumenischer Gottesdienst, Johanneskirche

10.10 Uhr Energy-Club, Kirchenzentrum
11.30 Uhr Chilezmittag, Kirchenzentrum

12. Dienstag

10.00 Uhr Heimgottesdienst im Bürgerhof

14. Donnerstag

10.30 Uhr Heimgottesdienst im APH Sattelbogen

15. Freitag

08.50 Uhr Senioren in Bewegung, «Dem Rhein entlang», Treffpunkt Bahnhof Bischofszell-Stadt, Anmelden bis Mittwoch, 13. März an: Rolf Grieder, 071 422 67 29, 078 728 40 86, mr.birgel@bluewin.ch

17. Sonntag

10.10 Uhr Focus-Gottesdienst, Johanneskirche

19. Dienstag

09.15 Uhr Frauengruppe Espresso, Kirche Bischofszell, 1. Stock

22. Freitag

19.00 Uhr Alpha Schlussfeier, Kirchenzentrum

23. Samstag

14.00 Uhr Jungschar, Johanneskirche

17.10 Uhr Fiire mit de Chline, Johanneskirche

24. Sonntag

10.10 Uhr Gottesdienst, Johanneskirche

10.10 Uhr Energy-Club, Kirchenzentrum

27. Mittwoch

14.30 Uhr Seniorennachmittag, Kirchenzentrum, «Impressionen Bischofszeller Rosen- und Kulturwoche 2018» mit Bernhard Bischof

31. Sonntag

10.10 Uhr Domino-Gottesdienst, Johanneskirche

11.30 Uhr, Chilezmittag, Kirchenzentrum

Kontakt:

Sekretariat
Alte Niederbürerstrasse 6
9220 Bischofszell
Montag bis Freitag, 08.30 – 11.30 Uhr
Tel. 071 422 28 18
Mail: sekretariat@internetkirche.ch

Pfarramt Bischofszell
Pfr. Paul Wellauer
Alte Niederbürerstrasse 6
9220 Bischofszell
071 422 15 45
paul.wellauer@internetkirche.ch



Kath. Kirchgemeinde

Kinder auf dem Weg zum Osterfest begleiten

Wie können wir mit unseren Kindern die Fasten- und Osterzeit gestalten? Diese Frage wird Schwerpunkt des Abends sein.

Schöne Bräuche und Rituale gehören zum Osterfest und zum Frühlingsbeginn, wenn das Leben neu erwacht.

Unser Leben wird begleitet von Ritualen, sei dies aus alltäglichem oder religiösem Ursprung. Sie geben uns Halt und Sicherheit, nicht immer sind wir uns dessen bewusst. Auch unsere Kinder brauchen Rituale. Sie helfen ihnen, Vertrauen ins Leben zu finden und stärken ihren Glauben.

Der Abend wird geleitet von Franziska Heeb und Martina Masser.

Wir freuen uns, wenn auch Sie an diesem Abend dabei sind.

Franziska Heeb und Martina Masser



Bräuche und christliche Rituale mit Kindern erleben

Einladung zum Themenabend vom Freitag, 15. März 2019, 19.30 - 22.00 Uhr Stiftsamtei, Schottengasse 7, 9220 Bischofszell. Bitte melden Sie sich bis spätestens 08. März an unter franziska.heeb@pastoralraum-bischofsberg.ch.

Begleitete Fastenwoche

Sehen - und - Handeln

Dies ist der Slogan von Fastenopfer und Brot für alle. Schon seit 50 Jahren wird für weltweite Verbesserung der Ernährungssituation ökumenisch zusammengearbeitet. Mehr erfahren Sie über die Seite: www.sehen-und-handeln.ch.

Letztes Jahr haben sich über 100 Fastengruppen in der Schweiz während der Fastenzeit getroffen und ganz oder teilweise auf Nahrung verzichtet. Dieses Jahr werde ich vom **18. bis -24. März** eine Woche anbieten. Ganz oder teilweise auf Nahrung verzichten, innehalten - wahrnehmen, was mich sonst noch nährt, sich solidarisieren mit Menschen, die wenig haben.

Die drei Dimensionen des Fastens: körperlich - spirituell - sozial. Auf diese drei Bereiche werde ich in dieser Woche eingehen.

Wieviel Zeit müssen Sie einplanen? Jeden Tag zwei Stunden für das Treffen im Pfarreizentrum Sitterdorf (abends) und sicher eine Stunde für Anwendungen zu Hause. Den genauen Ablauf und die Zeiten bekommen Sie nach der Anmeldung.

Möchten Sie sich übers Fasten informieren, so finden Sie mehr Informationen bei der oben erwähnten Webseite unter der Rubrik: Was Sie tun können / Fasten.

Anmeldung oder Fragen an:
Daniela Wick Tel. 071 422 10 22 oder daniela.wickbuob@gmail.com.

Anmeldeschluss ist der **09. März**.

Daniela Wick

Agenda März 2019

- Freitag, 1. März**
19.30 Uhr, Ökum. Weltgebetstag, St. Pelagiuskirche
- Samstag, 2. März**
18.00 Uhr, Eucharistiefeier, Hauptwil
- Sonntag, 3. März**
10.00 Uhr, Fasnachtsgottesdienst mit Guggenmusik, Bischofszell
18.00 Uhr, ALG Taizégebet, Bischofszell
- Dienstag, 5. März**
19.30 Uhr, Sitzen in Stille, Michaelskapelle
- Mittwoch, 6. März**
18.30 Uhr, Gottesdienst zum Aschermittwoch, Bischofszell
- Samstag, 9. März**
18.00 Uhr, Eucharistiefeier, St. Pelagiberg
19.00 Uhr, Italienergottesdienst, Marienkapelle
- Sonntag, 10. März**
10.10 Uhr, Suppentag, evang. Kirche, mit Kinderfeier und Kinderhort
10.45 Uhr, Portugiesengottesdienst, Michaelskapelle
- Mittwoch, 13. März**
09.00 Uhr, FG Müttermesse mit anschl. Kaffee, Bischofszell
- Freitag, 15. März**
19.30 Uhr, Themenabend für Eltern: mit Kindern die Osterzeit gestalten; Stiftsamtei
19.45 Uhr, Taizégebet, Bischofszell
- Samstag, 16. März**
18.00 Uhr, Eucharistiefeier, Hauptwil
- Sonntag, 17. März**
10.00 Uhr, Eucharistiefeier/Suppentag, Sitterdorf
- Dienstag, 19. März**
19.30 Uhr, Sitzen in Stille, Michaelskapelle
- Mittwoch, 20. März**
14.00 Uhr, 60 plus Bischofszell-Hauptwil, Krankensalbung, anschl. Zvieri, Bischofszell
17.30 Uhr, «we are church» - Gottesdienst für MittelstufenschülerInnen, Bischofszell
19.30 Uhr, KAB Bildungsabend: «Franziskus - ein Mann seines Wortes»; Stiftsamtei
- Freitag, 22. März**
16.30 Uhr, Chrabbelfir, Stiftsamtei
- Samstag, 23. März**
16.00 Uhr, Firmung in Bischofszell mit Bischof Felix, Kinderhort in der Stiftsamtei, anschl. Apéro
- Sonntag, 24. März**
10.00 Uhr, Eucharistiefeier, St. Pelagiberg
10.45 Uhr, Portugiesengottesdienst, Michaelskapelle
- Samstag, 30. März**
07.30 Uhr, Morgengebet mit anschl. Frühstück, Bischofszell
09.00 Uhr, Fastenopfer-Rosenaktion
18.00 Uhr, Eucharistiefeier, Hauptwil
- Sonntag, 31. März**
10.00 Uhr, Eucharistiefeier, Bischofszell

Beachten Sie auch die Agenda auf unserer Homepage:
www.pastoralraum-bischofsberg.ch



Volksschulgemeinde

Besuchswoche Sekundarschule Bischofszell vom 11. - 15.03.2019

In der Woche vom 11. bis 15. März 2019 laden die Lehrpersonen und Schulleitungen der Sekundarschulen Sandbänkli und Bruggfeld Eltern und die ganze Bevölkerung zu einem Besuch in ihre Unterrichtsräume ein.

In dieser Woche soll der Focus auf das Kerngeschäft der Schulen gerichtet werden. Alle Interessierten erhalten die Möglichkeit, die Sekundarschule Bischofszell mit ihren Hauptpersonen vor Ort zu besuchen. Der Unterricht wird in allen Fächern nach Stundenplan abgehalten. Zur Auflockerung und um Begegnungen und Gespräche zu ermöglichen sind in den beiden Schulzentren Kaffeecorner eingerichtet. Auch werden Ausstellungen zu aktuellen Themen gezeigt.

Besondere Leckerbissen bilden die musikalischen Darbietungen der Schülerinnen und Schüler am Dienstag im Sandbänkli und am Freitag im Bruggfeld ab der Morgenpause nach 10.00 Uhr.

10. Begegnungsapéro - eine schöne Tradition

Am Donnerstagabend findet im Bruggfeld ab 18.00 Uhr für alle interessierten Eltern und weitere Freunde des Zentrums Bruggfeld zum zehnten Mal der zur Tradition gewordene Begegnungsapéro statt. Dieses Jahr spielen und singen zur Auflockerung Schülerinnen und Schüler Produktionen aus dem Musikunterricht. Den Verantwortli-

chen sind jedoch vor allem auch Gespräche mit den Gästen wichtig. Dabei werden nicht Elterngespräche ersetzt, jedoch können Themen rund um die Schule und die Jugendlichen in ungezwungener Atmosphäre geführt werden. Natürlich präsentieren wir auch dieses Jahr Gaumenfreuden aller Richtungen aus der Schulküche – lassen Sie sich überraschen und verwöhnen.

Ausstellung Projektarbeiten der 3. Sek

Ebenfalls im Bruggfeld werden während der ganzen Woche die Projektarbeiten aus dem Projektunterricht der 3. Sek ausgestellt. Die unterschiedlichsten Arbeiten sind in den vergangenen Monaten in Eigenregie der Schülerinnen und Schüler entstanden.

Begleitet wurden sie durch die Klassenlehrpersonen und Fachkräfte aus den verschiedenen Branchen: Möbel, Dekoartikel, Kunstgegenstände, Gartenkunst, Geschichten, Rezeptsammlungen, wissenschaftliche Abhandlungen und vieles mehr wird gezeigt. Als Arbeitsbegleitung haben alle Jugendlichen ein Tagebuch in Form eines Blogs erstellt. An Laptopstationen

können diese ebenfalls eingesehen werden. Die Lehrpersonen der Sekundarschule Bischofszell freuen sich auf möglichst viele Besucherinnen und Besucher während der ganzen Woche und am Donnerstagabend im Bruggfeld zum Begegnungsapéro.

Martin Herzog



Besuchswoche Sekundarschule Bischofszell, 11. - 15.03.2019

Montag bis Freitag 7.30 - 11.50 und 13.30 - 16.50 Uhr, Unterricht nach Stundenplan

Begegnungsapéro, 14.03.2019

Donnerstag, ab 18.00 Uhr bis ca. 20.30 Uhr

Ausstellung Projektarbeiten, 11. - 15.03.2019

Während der Unterrichtszeiten von Montag bis Freitagmittag (am Nachmittag werden die Arbeiten abgeräumt)



Lorenz Schwarz – der Alphornbläser

Wer Volksmusik, Jodelgesang und Alphornklänge mag und gerne einen musikalischen Gottesdienst geniessen will, ist am Sonntag, 17. März um 10.00 in der Freikirche ETG Eggstei, Ibergstrasse 6 genau richtig – und natürlich herzlich eingeladen!



Lorenz und Andrea Schwarz haben viel aus ihrem Leben zu berichten, wobei die musikalischen Juwelen aus dem Toggenburg die

Berichte noch unterstreichen. Dabei soll auch das gesangliche Mitmachen der Zuhörer nicht zu kurz kommen.

Die tiefgründige Botschaft, welche sie beide selber mit grosser Überzeugung leben und weitergeben, ist befreiend, ansteckend und mutmachend.

Über Lorenz's Leben steht: Hirte – Nichtsnutz – abhängig – Arbeiter – Trübsalbläser – verliebt – verlassen – am Ende – Selbstmord... – GOTT!? – Entscheidung! – FREI – Alphornbläser – unterwegs... Spannend, noch mehr davon zu hören!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – und sind sicher, dass auch sie durch die Musik und Worte berührt werden.

Philipp Sauder, ETG Eggstei

Anzeige



JEEP. DAYS

16. BIS 17. MÄRZ VON 10 UHR BIS 17 UHR

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der **Auto-Live Frühlingsausstellung** in Amriswil.

Jeep, ist eine eingetragene Marke der FCA US LLC.

Jeep
THERE'S ONLY ONE



Garage Hofer AG

Weinfelderstrasse 125 | 8580 Amriswil | Tel. 071 410 24 14



Aus dem Archiv

Munizipalgemeinde Bischofszell

Es wär' zu schön um wahr zu sein —
die Steuern geh'n zwar fleissig ein,
doch hat es leider wieder viele
die noch nicht rastlos sind am Ziele;

Dies zu vergessen, überseh'n
das mag ja überall gescheh'n,
drum richten wir korrekt, formell
an diese freundlich den Appell:

Die Börse sofort aufzuklappen
und uns den Rest noch zu berappen,
damit am End' der Jahrespiste
wir hätten keine Rückstandsliste;

Das wäre herrlich, wäre fein
ja fast zu schön um wahr zu sein —
doch für die prompt bezahlten Franken
möchten wir allen bestens danken.

Bischofszell, den 23. November 1963

Das Gemeindegassieramt

Rückwärts- buchstabieren

Wer s'Leben lebt von A bis Z
mit all den Augenblicken,
den wird dasselbe wohl ganz nett
und insgesamt beglücken.

Doch wer stets alles hinterfragt,
durch rückwärtsbuchstabieren,
der wird – statt weise nur betagt –
den Durchblick wohl verlieren.

Damit dir, Mensch, der
Durchblick bleibt,
setz „vorwärts“ stets die Hebel.
Denn wer sein **Leben** rückwärts
schreibt,
verwandelt es in **Nebel**...

Sozialverhalten

Noch nie in der Vergangenheit
wurd' Essen so geteilt wie heut!

Nur wird, wer wirklich Hunger hat
und volle Teller vor sich sieht,
von dieser Nahrung niemals satt,
solang's auf Facebook nur
geschieht...

CHRISTOPH SUTTER

RICHTLINIEN FÜR LESERBRIEFE

Im Bischofszeller Marktplatz werden Leserbriefe nach folgenden Kriterien aufgenommen:

- Ein Leserbrief darf maximal 1'000 Zeichen (inkl. Leerzeichen, Titel und Autor) umfassen.
- Ein inhaltlicher Bezug zur Stadt Bischofszell muss gegeben sein.
- Ein Leserbrief wird nur mit Name, Vorname und Wohnort (Gemeindeteil) des Autors publiziert (keine anonymen Leserbriefe).
- Es werden ausschliesslich Leserbriefe von Autoren veröffentlicht, die in der Gemeinde wohnhaft sind.
- Aus Kapazitätsgründen können keine Leserbriefe publiziert werden, die im Zuge von Wahlen zu politischen Kandidaten Stellung beziehen.
- Von der Publikation ausgeschlossen sind Texte mit rechtswidrigen Inhalten, offensichtlichen Unwahrheiten, namentlich beleidigende, verleumderische, ruf- und geschäftsschädigende, pornografische, rassistische, aber auch rechts- wie linksradikale Äusserungen sowie Aufforderungen zu Gewalt oder sonstigen Straftaten.
- Die Redaktion ist nicht verpflichtet, einen Leserbrief abzdrukken. Sie kann Formulierungen und Umfang verändern - z.B. kürzen. Die Redaktion bestimmt den Zeitpunkt der Publikation.



Grosse Nachfrage:
Gesucht!

Einfamilienhaus mit Umschwung

Viele Familien wollten dieses Einfamilienhaus kaufen. Wir suchen deshalb für die anderen Interessenten eine ähnliche Liegenschaft in Bischofszell und Umgebung.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Fleischmann Immobilien AG

Telefon 071 446 50 50 info@fleischmann.ch www.fleischmann.ch



**DEUTLICH MEHR
AUFMERKSAMKEIT
FÜR IHR INSERAT**

Wir drucken Ihr Inserat neu auch in Farbe! Preise und Informationen in den Mediadaten online unter www.bischofszell.ch / Aktuelles / Bischofszeller Marktplatz



www.bischofszell.ch

martin vock
 martin vock ag malen gestalten lackieren

mal **korallenrot** mal **ultramarinblau**

Im Brühl 7, Bischofszell | 071 422 33 25 | www.martin-vock-ag.ch

**Aufnahme-
prüfungen**

Friedberg

Anmeldeschluss Untergymnasium: 20. März
 Anmeldeschluss Gymnasium: 6. März

**Melden Sie Ihr
Kind heute
noch an!**

Gymnasium Friedberg
 Friedbergstrasse 16
 9200 Gossau

friedberg.ch

